

Wasserburger Heimatnachrichten

16 / 2018 MIT AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG A. INN

14. September 2018



WASSERBURG LEUCHTET

**FREITAG
14. SEPTEMBER**

THE HEAT IS ON!

Sauna-Eventabend im Badria, Seite 10

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Georgisches Kammerorchester
Ingolstadt zu Gast, Seite 18

THEATER HERWEGH

Herbst-/Wintervorschau aufs Programm,
Seite 18

DIE GESCHICHTE DES ARMENWESENS

Vortrag des Heimatvereins, Seite 20

MITMACHEN IM REPAIR CAFÉ!

Infoveranstaltung am 22. September,
Seite 20



WASSERBURG AM INN

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet jeweils an zwei Tagen eines Monats Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Montag, 25. September, 14 bis 16 Uhr
- Montag, 1. Oktober, 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Bürgerfragestunde im Wasserburger Stadtrat

Donnerstag, 27. September, 17.30 Uhr - Sitzungssaal im Rathaus

Sie sind Bürger/in Wasserburgs und haben eine Frage an den Bürgermeister, den Stadtrat oder die Stadtverwaltung? Dann können Sie dies im Vorfeld der nächsten Stadtratssitzung tun.

Ihre Anfrage wird dann sofort behandelt und Sie erhalten nach Möglichkeit auch gleich eine Antwort. Sollte eine Klärung nicht sofort möglich sein, so wird Ihnen der Bürgermeister eine schriftliche Auskunft geben.

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag: Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
 Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn
 Tel.: (0 80 71) 1 05-19, Fax: (0 80 71) 1 05 70
 E-Mail: whn@wasserburg.de
 Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Dr.-Fritz-Huber-Str. 12, 83512 Wasserburg a. Inn
 Tel.: (0 80 71) 39 04, Fax: (0 80 71) 63 99
 E-Mail: info@weigand-druck.de
 Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.200 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier
 Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 17./2018 | Fr., 28.09.2018 Redaktionsschluss Mi., 19.09.
- 18./2018 | Fr., 12.10.2018 Redaktionsschluss Di., 02.10.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr



ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

Kostenlose Sprechstunde der Wasserburger Energieberater

Sie wollen neu Bauen, Sanieren oder Erweitern? Oder Sie wollen einfach den energetischen Zustand ihrer Immobilie einschätzen? Der Energiedialog Wasserburg 2050 bietet Ihnen jeden letzten Freitag im Monat eine kostenlose Kurzberatung an. Der nächste Termin:

- Freitag, 28. September

Die Beratungen werden in der Ratsstube im 1. Obergeschoss des Rathauses zwischen 16 bis 18 Uhr angeboten. Die Kurzberatung dauert 30 Minuten und richtet sich an Eigentümer und Nutzer von Immobilien in Wasserburg. Die Beratungen werden abwechselnd von den Energieberatern Kai Mandel, Heinz Matzke, Wolfgang Pechlaner und Jörg Plottke durchgeführt.

Anmeldung ist erforderlich: Telefon 08071 9088-18 oder E-Mail an energieberatung@stadtwerke-wasserburg.de.

Wasserburger Förderprogramm zur Energieberatung: Wenn Sie sich über die kostenlose Kurzberatung hinaus für eine umfassende und individuelle Energieberatung entscheiden, fördert die Stadt Wasserburg übrigens die entstehenden Kosten mit bis zu 750 Euro. Nähere Infos finden Sie auf www.wasserburg.de.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Wahlbekanntmachung

(siehe Seite 3 und 4)

Ende des amtlichen Teils

ERSTER BÜRGERMEISTER

Einladung zur Gedenkfeier für Altbürgermeister Dr. Martin Geiger

Marterl wird am Wendelstein errichtet

Zum Gedenken an den Tod von Altbürgermeister Dr. Martin Geiger vor nunmehr zwei Jahren findet am Freitag, 28. September 2018, um 15.30 Uhr, eine Gedenkveranstaltung am Wendelstein in Brannenburg statt. Hierzu laden die Stadt Wasserburg a. Inn und die Angehörigen herzlich ein. In der Nähe der Unglücksstelle wird im unmittelbaren Umfeld der Zahnradbahnstation „Aipl“ ein Marterl errichtet, das an den tragischen Unfall erinnern soll.

Die Stadt Wasserburg a. Inn stellt für die Gäste kostenlos einen Bus zur Verfügung, der um 13 Uhr vom Parkplatz am Gries nach Brannenburg abfahren wird. Dort besteht die Möglichkeit entweder zu Fuß zur Zahnradbahnstation „Aipl“ zu wandern (Gehzeit ca. 1 Stunde) oder mit der Zahnradbahn auf eigene Kosten (Hin- und Rückfahrt 22,50 Euro pro Person, einfache Fahrt 12 Euro pro Person) dorthin zu fahren. Die Abfahrtszeiten der Bahn ab Talstation lauten 14 Uhr oder 15 Uhr.

Nach dem Ende der Veranstaltung um ca. 16 Uhr lädt Sie die Stadt zu einer kleinen Brotzeit ein. Der Bus wird um ca. 17.30 zurück nach Wasserburg fahren. Die Gedenkfeier findet bei jedem Wetter statt.

Um die Planung zu erleichtern, wird bis spätestens 21. September um Anmeldung unter 08071 105-11 oder 08071 105-12 gebeten.

Laden Speichern Leeren Drucken Schließen

Gemeinde / Markt / Stadt
Stadt Wasserburg a. Inn
Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn

Verwaltungsgemeinschaft

LANDTAGS- UND BEZIRKSWAHL 2018

BEKANNTMACHUNG über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landtagswahl und die Bezirkswahl am 14. Oktober 2018

1. Das Wählerverzeichnis für die Landtags- und die Bezirkswahl

der Gemeinde/Stadt
 der Stimmbezirke der Gemeinde/der Stadt
 wird in der Zeit vom bis
 während der Dienststunden
 von Uhr bis Uhr

in/im
Rathaus/Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr. ¹⁾
der Stadtverwaltung Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn
Bürgerbüro (EG, Eingang über Herrengasse)

für Stimmberechtigte **zur Einsicht bereit gehalten**. Stimmberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Stimmberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Stimmberechtigten, für die im Melderegister eine **Auskunftssperre** nach dem Bundesmeldegesetz eingetragen ist.

2. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsicht ist durch ein Datensichtgerät möglich.
3. **Wählen kann nur**, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder** einen Wahlschein hat.
Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann

von bis , Uhr in/im
Rathaus/Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr.
der Stadtverwaltung Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn
Bürgerbüro (EG, Eingang über Herrengasse)

Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

4. Stimmberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, stimmberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Stimmrecht nicht ausüben kann.

5. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Stimmkreis

durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum (Stimmbezirk)** dieses Stimmkreises
oder
durch **Briefwahl** teilnehmen.

1) Für jeden Ort der Einsichtnahme ist anzugeben, ob er barrierefrei oder nicht barrierefrei ist. Wenn die Einsichtnahme an mehreren Stellen möglich ist, diese und die jeder Stelle zugeordneten Gemeindeteile oder die Nummer der Stimmbezirke angeben.



Nachdruck, Nachahmung und Kopieren verboten!
 Zutreffendes ankreuzen oder in Druckschrift ausfüllen!



6. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

6.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** stimmberechtigte Person.

Der Wahlschein kann bis zum 2. Tag vor der Wahl
12.10.2018, 15 Uhr im/in

Rathaus/ Dienststelle: Anschrift, Zimmer-Nr. ¹⁾

der Stadtverwaltung Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn

Bürgerbüro (EG, Eingang über Herrengasse)

schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, gestellt werden.

6.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** stimmberechtigte Person, wenn

a) sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 15 Abs. 1

der Landeswahlordnung (bis zum Datum
23.09.2018) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Abs. 1 der Landeswahlordnung (vgl. Nrn.1 und 3) versäumt hat,

b) ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter a) genannten Antragsfrist nach § 15 Abs. 1 der Landeswahlordnung oder der o.g. Einspruchsfrist nach § 19 Abs. 1 der Landeswahlordnung entstanden ist,

c) ihr Stimmrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.

Diese Stimmberechtigten können bei der in Nr. 6.1 bezeichneten Stelle den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) stellen.

7. Behinderte Stimmberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

8. Mit dem Wahlschein erhält die stimmberechtigte Person

- je einen Stimmzettel mit den Stimmkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
- je einen Stimmzettel mit den Wahlkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
- zwei Stimmzettelumschläge (weiß und blau),
- einen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Versichert eine stimmberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor der Wahl (Samstag, 13. Oktober 2018), 12 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

9. Wahlschein und Briefwahlunterlagen können auch durch die Stimmberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als **vier Stimmberechtigte** vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor dem Empfang der Unterlagen schriftlich zu versichern.

10. Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten dafür sorgen, dass der Wahlbrief, in dem sich der Wahlschein und die verschlossenen Stimmzettelumschläge (mit den jeweils zugehörigen Stimmzetteln) befinden, bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle **spätestens am 14. Oktober 2018 bis 18 Uhr** eingeht.

Nähere Hinweise darüber, wie die Stimmberechtigten die Briefwahl auszuüben haben, ergeben sich aus dem Merkblatt für die Briefwahl.

Datum

14.09.2018

gez. Michael Kölbl, 1. Bürgermeister

Unterschrift

angeschlagen am: 14.09.2018

abgenommen am: 15.10.2018

(Amtsblatt/Zeitung)

veröffentlicht am:

im/in der:

PERSONALAMT***Azubi gesucht***

Du hast Lust auf eine vielseitige, abwechslungsreiche Ausbildung mit verschiedenen Aufstiegsmöglichkeiten und netten Kollegen? Du hast Freude am Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt? Du hast Interesse daran, mit Gesetzen zu arbeiten und hättest gerne flexible Arbeitszeiten? Dann bist Du bei uns in der Stadtverwaltung genau richtig!

Denn wir suchen zum 01.09.2019

eine/n Auszubildende/n zum/zur Verwaltungsfachangestellten

Fachrichtung allgemeine innere Verwaltung des Freistaats Bayern und Kommunalverwaltung (VFA-K)

Bei der Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten handelt es sich um eine dreijährige duale Berufsausbildung im allgemeinen kommunalen Verwaltungsdienst.

In dieser Ausbildung hast Du einen sehr abwechslungsreichen Arbeitsalltag. Während Du bei uns im Rathaus die verschiedenen Abteilungen durchläufst, um zu lernen wofür beispielsweise das Ordnungsamt oder das Bürgerbüro zuständig sind, und was zu den Tätigkeiten des Standesamtes gehört, lernst Du in der Berufsschule sowie in der Bayerischen Verwaltungsschule den Umgang mit den rechtlichen Grundlagen und dem Gesetz.

Was wir von Dir erwarten?

- einen qualifizierten Mittelschulabschluss oder Mittlere Reife mit einem guten Notendurchschnitt
- Lernbereitschaft, Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit
- Freude am Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern, als auch mit Kolleginnen und Kollegen
- eine solide Allgemeinbildung und Interesse an verwaltungstechnischen Abläufen
- Freude an der Arbeit mit dem PC

Was wir Dir bieten?

- eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle Ausbildung im öffentlichen Dienst
- eine Bezahlung nach dem Tarifvertrag für die Auszubildenden des öffentlichen Dienstes und nach dem Berufsbildungsgesetz (TVAöD-BBiG)
- ein angenehmes Arbeitsklima

Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen sendest Du bitte bis zum 30.09.2018 an: Stadtverwaltung Wasserburg a. Inn, Personalamt, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn.

Für Fragen steht Dir gerne Herr Rothmaier unter der Telefonnummer 08071 105-13 oder per E-Mail thomas.rothmaier@wasserburg.de zur Verfügung. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Mehr Infos auf www.wasserburg.de.

STANDESAMT***Eheschließungen
und Geburten im Juli***

Im Juli haben auf dem Standesamt Wasserburg insgesamt 30 Paare eine Ehe geschlossen. Bei den nachfolgenden Paaren liegt eine schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung vor.



und Isolierschaum enthalten. Alle Bürgerinnen und Bürger sind verpflichtet, ihre alten Elektro- und Elektronikgeräte separat vom Restabfall fachgerecht bei den jeweiligen Abgabestellen zu entsorgen, damit eine Schadstoffentfrachtung sowie eine Rückführung der Wertstoffe in den Kreislauf gewährleistet werden kann. Zu erkennen sind diese Geräte an dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne.

Elektro- und Elektronikgeräte aus privaten Haushalten können in haushaltsüblichen Mengen kostenlos am Wertstoffhof abgegeben werden. Staubsaugerbeutel, Batterien, Akkus, Tonerkartuschen und Tintenpatronen sollen vor der Abgabe wegen der Arbeitssicherheit und der Unfallverhütung aus den Geräten entfernt werden. Auch bei alten Leuchten müssen Leuchtmittel wie Energiesparlampen oder LED entfernt und gesondert entsorgt werden. Diese können auch am Wertstoffhof abgegeben werden.

Prüfen Sie am besten schon vor einer Neuanschaffung, ob es ein neues Elektrogerät wirklich braucht oder ob das alte noch repariert werden kann. Eine weitere umweltfreundliche Alternative wäre es, wiederverwendbare Geräte einem Zweitbesitzer zur Verfügung zu stellen. So können wertvolle Rohstoffe und die Umwelt geschont werden.

ABFALLWIRTSCHAFT

Fallobst kann in die Biotonne

Bitte entsorgen Sie faulendes oder überschüssiges Fallobst über die Biotonne. Die Entsorgung am Wertstoffhof über den Gartenabfallcontainer ist nicht möglich.

LIEGENSCHAFTSAMT

Neue Wohnanlage im unteren Burgerfeld

Spatenstich für 23 neue städtische Wohnungen



Am 3. September fand der Spatenstich für eine neue Wohnanlage auf dem Grundstück an der Ponschabastraße 9 statt. Erster Bürgermeister Michael Kölbl begrüßte neben Vertretern der Regierung von Oberbayern die Architekten und Planer, Vertreter der ausführenden Firmen, Mitglieder des Stadtrats sowie Mitarbeiter der Stadtverwaltung.

In seiner Ansprache ließ Herr Erster Bürgermeister Michael Kölbl die letzten beiden Jahre von den ersten Überlegungen bis zum Beginn der Baumaßnahme Revue passieren und stellte die Eckdaten vor. Insgesamt entstehen auf dem Grundstück 23 gut ausgestattete barrierefreie Ein- bis Vier-Zimmer-Wohnungen. Die kostendeckende Nettokaltmiete soll nicht über 8 Euro pro Quadratmeter liegen. Die Gesamtkosten des Projekts werden bei über 5 Millionen Euro liegen. Die Fertigstellung ist für das Frühjahr 2020 geplant.

Das Vorhaben wird aus Mitteln der Familie-F.X.-Stadler-Stiftung sowie über ein zinsverbilligtes Darlehen der Kreditanstalt für Wiederaufbau finanziert und vom Freistaat gefördert. Der Zuwendungsbescheid für Mittel aus dem Bayerischen Kommunalen Wohnraumförderungsprogramm wurde im Rahmen der Feierlichkeiten von Doris Schmid-Hammer, Baudirektorin bei der Re-

ABFALLWIRTSCHAFT

Regelung für alte Elektrogeräte ausgeweitet

Mehr Gegenstände sind künftig als Elektroaltgeräte zu entsorgen

Ab dem 15. August müssen die Bürgerinnen und Bürger mehr ausgediente Elektroaltgeräte separat entsorgen als bisher.

Das führt dazu, dass auch bisher nicht erfasste Produkte wie Möbel oder Kleidungsstücke mit fest eingebauten elektrischen Bauteilen, wie ein elektrisch verstellbarer Couchsessel, ein Badezimmer-schrank mit beleuchtetem Spiegel oder ein blinkender LED-Turnschuh, als Elektroaltgeräte gelten und als solche entsorgt werden müssen.

Bei jedem zusammengesetzten Produkt muss aber individuell entschieden werden, ob das Produkt als Ganzes oder nur der elektronische Teil als Elektroaltgerät gilt. Sind beispielsweise Leuchte oder Motor eines Möbels für die Funktion maßgeblich oder fest verbaut und lassen sich nicht ohne Zerstörung entnehmen, gilt das Gesamtprodukt als elektronisches Altgerät. Sind die elektronischen Bauteile dagegen leicht ausbaubar und nachrüstbar, fallen nur sie unter das Elektro- und Elektronikgerätegesetz.

In jedem Fall dürfen ausgediente Elektroaltgeräte nicht einfach weggeworfen werden, da sie eine Fülle von umweltgefährdenden, oft auch klimaschädlichen Stoffen wie FCKW in Kältekreisläufen

gierung von Oberbayern und Leiterin des Sachgebiets Wohnungswesen, überreicht.

Herr Erster Bürgermeister Michael Kölbl bedankte sich bei allen Projektbeteiligten, insbesondere bei den Architekten Christoph Scheithauer und Ulrich Farthofer und weiteren Planern, bei den Mitgliedern des Stadtrats, bei Stadtbaumeisterin Mechtild Herrmann und Ihren Kolleginnen und Kollegen aus dem Stadtbauamt sowie bei Robert Mayerhofer vom Liegenschaftsamt für die gute Zusammenarbeit und den bislang erfreulichen Projektverlauf. Die Veranstaltung klang bei einem kleinen Imbiss im Saal der benachbarten Wohnanlage am Stadler Garten aus.



Spatenstich für neuen günstigen Wohnraum: Roy Tinter vom Stadtbauamt, Josef Feichtenschlager von der Firma Hillebrand Bau GmbH, Architekt Christoph Farthofer, Robert Mayerhofer vom Liegenschaftsamt, Erster Bürgermeister Michael Kölbl, Zweiter Bürgermeister Werner Gartner und Architekt Ulrich Farthofer

STADTKÄMMEREI

Herzlicher Dank den Spendern

Für die städtischen Einrichtungen und für besondere Veranstaltungen werden regelmäßig Gelder und Leistungen zur Verfügung gestellt, die über die normalen Haushaltsmittel oft nicht zu finanzieren wären. Die Stadt Wasserburg bedankt sich hierfür nochmals herzlich bei allen Spendern!

- Lions-Club Wasserburg: 500 Euro zur Förderung von Kunst und Kultur (Städtisches Archiv)
- Lions-Club Wasserburg: 500 Euro zur Förderung von Kunst und Kultur (Museum Wasserburg)
- Förderverein der Grundschule Wasserburg e.V.: 5.618,59 Euro zur Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe (Grundschule Wasserburg)
- Molkerei Meggle GmbH & Co.KG: 43,95 Euro zur Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung einschl. Studentenhilfe (KiGa Reitmehring)
- Sparkassen-Kulturstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtsparkasse Wasserburg: 1.000 Euro zur Förderung von Kunst und Kultur (Wasserburger Volksmusiktage)
- Sparkassen-Sozialstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtsparkasse Wasserburg: 5.200 Euro zur Förderung der Jugend- und Altenhilfe (Seniorenfahrdienst Heiliggeist-Spitalstiftung der Stadt Wasserburg)
- Sparkassen-Sozialstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtsparkasse Wasserburg: 2.000 Euro zur Förderung der Jugend- und Altenhilfe (Seniorenratgeber der Stadt Wasserburg)
- Sparkassen-Sozialstiftung Wasserburg der Kreis- und Stadtsparkasse Wasserburg: 2.000 Euro zur Förderung des Wohlfahrtswesens (BürgerBahnhof der Stadt Wasserburg)
- Bernd Joa: 358,19 Euro zur Förderung von Kunst und Kultur (Museum Wasserburg)

Neues aus dem BürgerBahnhof

Kontakt-Café der Rosenheimer Krebsberatungsstelle

Neue Therapien in der Onkologie mit Richarda Krüger

27. September, 14.30 Uhr im BürgerBahnhof
Das Kontakt-Café bietet

- neue Kontakte
- Austausch
- geselliges Beisammensein
- Freude, Entspannung
- und fachliche Informationen

für Menschen mit einer Krebserkrankung, Angehörige und Interessierte.



BIBLIOTHEK WASSERBURG

Tamburin und die Blättermonster

Für Kinder von 6 bis 9 Jahren

Freitag, 19. Oktober, von 15 bis 16 Uhr - Bibliothek Wasserburg

Hase Tamburin und Henne Gisind haben bunte Blätter gefangen. Sie wollen Blätter-Monster-Bilder kleben. Willst Du mithelfen?

Anmeldung unbedingt erforderlich: Telefon 08071 923080 oder direkt in der Bibliothek.

ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

Power to Change- Die EnergieRebellion

Mittwoch, 19. September, 19 Uhr,
Kino Utopia Wasserburg – Anschließend Diskussion mit dem Regisseur – freier Eintritt!

Ein Film über eine große Vision – und Menschen, die sie umsetzen: Die Rebellen unserer Zeit. Die Zukunft der Energieversorgung der Welt ist dezentral, sauber und zu 100% aus erneuerbaren Quellen, das ist die Botschaft des Dokumentarfilms POWER TO CHANGE – Die EnergieRebellion.

Regisseur Carl-A. Fechner nimmt seine Zuschauer mit auf eine Reise durch ein Land, in dem Hunderttausende für die Energiewende kämpfen. Voll Leidenschaft und Hoffnung, Rückschläge einsteckend und Erfolge feiernd. Doch POWER TO CHANGE blickt weiter: In der Ukraine macht der Film erfahrbar, warum Menschen sich mit allem, was ihnen geblieben ist, für ein demokratisches Energiesystem einsetzen.

POWER TO CHANGE zeigt den Aufbruch in eine Zukunft, die ohne fossile und atomare Energieträger auskommt – ganz nah an den Akteuren: berührend, bewegend, überraschend und informativ. Untermalt mit großer Filmmusik und in aufwändig gedrehten Bildern in Cinemascope vermittelt der Film den Zuschauern die Botschaft: Lasst uns gemeinsam etwas ändern!

Den Film wird auf Initiative des Energiedialogs Wasserburg 2050 nun auch im Kino Utopia in Wasserburg gezeigt. Der Regisseur Carl-A. Fechner wird bei der Vorführung am Mittwoch, 19. September 2018, ab 19 Uhr anwesend sein. Nach dem Film steht der Regisseur, der auch durch den Film „Die 4. Revolution“ bekannt geworden ist, Rede und Antwort zur Thematik.

Der Eintritt ist frei. Der Energiedialog Wasserburg 2050 freut sich auf viele Besucher.



HAST DU

AUCH ZU WENIG

Platz?

LAGERRAUM. VERMIETUNG ab 1 m³ bis zu 500 m²

- Einlagern von Hausrat & Möbeln
- Einlagerservice für Gewerbe & Steuerberater & Rechtsanwälte für Akten, Hausrat und mehr
- Ziehen Sie um? Einlagern von Hausrat, Möbeln & mehr
- Einlagern von Winter- & Sommersportsachen
- Lagerräume für Behörden, Museen
- Stellplätze für Autos & Motorräder

Wir vermieten die Lagerräume in den verschiedensten Größen:

ab 1 m³, 2 m², 3 m², 4 m², 5 m², 6 m², 7 m², 8 m², 9 m², 10 m², 11 m², 12 m² ... bis zu 500 m²

Deine Lagerbox GmbH

🏠 Ziegeleistraße 7 - 83549 Eiselfing

☎ 08071.903383

✉ info@deinelagerbox.de

📱 #deinelagerbox

🌐 www.deinelagerbox.de

 **deine**
 **lagerbox**[®]
self storage

LAGERRAUM. VERMIETUNG

ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

Solarkataster für Wasserburg und den Landkreis ist gestartet

Passend zum Rekordsommer stellt der Energiedialog Wasserburg 2050 das Solarpotentialkataster vor. Besitzer von Gebäuden können hier unproblematisch und ohne Registrierung ermitteln, ob und in welchem Umfang die Nutzung von Solarenergie auf dem eigenen Dach möglich ist.

Derzeit sind die Gebäude von 17 Landkreiskommunen, darunter auch Wasserburg am Inn, im Solarkataster vertreten. In vier einfachen Schritten kann man über das Solarkataster sehen, ob sich eine Photovoltaik- oder Solarthermieanlage auf dem eigenen Dach lohnt, was sie kostet und wie wirtschaftlich sie arbeitet. Die Grundlagen dafür stammen aus den Geodaten des Bayerischen Landesamtes für Vermessung und zeigen genau, ob ein Baum oder ein nebenstehendes Gebäude einen Schatten auf das betreffende Dach wirft.

Aufgrund dieser Daten ermittelt das System die beste Position für Photovoltaik- und Solarthermie-Paneele, errechnet den Wirkungsgrad und die Einsparung für den eigenen Geldbeutel. Das System berechnet auch die Kosten für die Anlage und ein Modell zur Abzahlung. Es wird eine aussagekräftige und neutrale Erstinformatoren geboten, ohne gleich in ein Verkaufsgespräch zu münden.

Zwar ist die staatliche Förderung seit den 2000er Jahren deutlich geringer geworden. Dennoch ist Solarenergie immer noch eine gute Anlagemöglichkeit. Zum einen sind die Anschaffungskosten deutlich gesunken. Zum anderen gibt es durch die Neuentwicklungen bei den Stromspeichern und der Elektromobilität deutlich mehr Möglichkeiten, die eigene Energie zu nutzen.

Das Solarkataster ist ein gemeinsames Projekt von Stadt und Landkreis Rosenheim, den 17 beteiligten Landkreiskommunen, der Wirtschaftsförderung des Landkreises Rosenheim, der Initiative Energiezukunft Rosenheim - ezro, sowie der Hochschule Rosenheim.

Das Solarkataster ist zu finden unter: www.solarkataster-rosenheim.de.

BADRIA

The heat is on! - Sauna-Eventabend am 14. September

Das Motto des ganz besonderen Sauna-Eventabends am Freitag, 14. September, lässt es schon erahnen: Die Wasserburger Saunawelt wird zur Partywelt!

Ab 18 Uhr sorgen Hits aus den 80er Jahren für eine ausgelassene Stimmung und nebenbei werden die Saunagäste nach Strich und Faden verwöhnt. Verschiedene Event-Aufgüsse, kleine

Schmankerl zwischendurch, eine Feuerschale im Saunagarten und vieles mehr garantiert Ihnen einen unvergesslichen Abend in der Wasserburger Saunawelt.

Es gelten die regulären Eintrittspreise, 4 Stunden Sauna kosten 16,50 Euro, der Abendtarif gilt am Freitag ab 19.30 Uhr und kostet 10 Euro. Das Badria schließt an diesem Abend um 22 Uhr (Bade- und Saunaschluss um 21.35 Uhr).

BADRIA

Schließungszeit 2018

Wie haben wir ihn genossen, diesen schönen, langen, heißen Badesommer. Doch nun steht der Herbst vor der Tür und auch das neue Schuljahr hat bereits begonnen. Und wie jedes Jahr wird nach den Sommerferien das Badria für ein paar Tage geschlossen. Heuer hat das komplette Badria vom 17. bis 28. September 2018 nicht geöffnet.

Wer glaubt, dass die Badria-Mitarbeiter in dieser Zeit Urlaub machen und sich vom stressigen Badesommer erholen, der irrt sich! Da das Badria das ganze Jahr über jeden Tag - egal ob Sonntag oder Werktag - geöffnet hat, können viele notwendige Arbeiten nur in der Schließungszeit ausgeführt werden. Das ganze Badria wird von oben bis unten geputzt und geschrubbt, es wird repariert, umgebaut und renoviert, was das Zeug hält. Alle helfen mit und sorgen dafür, dass das Badria ab Samstag, 29. September, pünktlich ab 9 Uhr wieder geöffnet hat.

BADRIA

Neue Preise und neue Öffnungszeiten ab 29. September

Wie der Wasserburger Stadtrat noch vor den Sommerferien beschlossen hat, werden ab 29. September die Preise im Bad- und Saunabereich erhöht. Im Badbereich werden die Eintrittspreise nur leicht angehoben, so kosten nun z.B. 4 Stunden Baden für Erwachsene 8,60 Euro, Kinder von 6 bis 16 Jahren zahlen 5,40 Euro. Eine Familienkarte (4 Personen max. 2 Erwachsene) kostet 23,20 Euro für 5 Stunden. Neu ist, dass auch die Familienkarte ab sofort mit der Rabattkarte bezahlt werden kann und somit ein Nachlass von bis zu 20% möglich ist. Kinder bis 6 Jahre zahlen nach wie vor gar keinen Eintritt ins Badria.



Im März 2018 wurde die neue Wasserburger Saunawelt eröffnet. Die Eintrittspreise blieben vorerst unverändert. Dass eine Anpassung des Preismodells aufgrund des deutlich erweiterten Angebots also ansteht, war zu erwarten und mittlerweile konnten sich die Saunagäste davon überzeugen, dass diese auch gerechtfertigt ist. Das vielfältige Angebot mit sechs verschiedenen Themensaunen, dem großen Saunagarten mit Naturpool und Erlebnisgebäude, zahlreichen Ruhebereichen, einem Fußbeckenraum, einem Dampfbad und Eisbrunnen, einem Warmwasser-Außenpool und dem neuen eigenen Sauna-Gastrobereich löst bei allen Wellnessfreunden große Begeisterung aus und fühlt sich an wie Urlaub. Auch das Angebot an wellnessorientierten und medizinischen Behandlungen wurde in den neuen Räumlichkeiten deutlich erweitert.

Ab 29. September kosten 4 Stunden Sauna 19,90 Euro, ein ganzer Tag kostet 24,90 Euro und der zeitlich nun verlängerte Abendtarif liegt bei 14,50 Euro. Nach wie vor ist im Saunaeintritt der Badeintritt enthalten.

Änderungen gibt es außerdem bei den Öffnungszeiten. Eine Damensauna gibt es ab sofort nicht mehr und Kinder dürfen nun schon ab 12 Jahren in die Sauna (bisher ab 14 Jahren). Freitags bis 18 Uhr steht die Sauna ab sofort der ganzen Familie offen, auch Kinder unter 12 Jahren dürfen in Begleitung der Eltern die Saunawelt besuchen.

Nach der Schließungszeit gelten folgende Öffnungszeiten:

Bad:

Täglich von 9 bis 21 Uhr

Sauna:

Montag 12 bis 22 Uhr

Dienstag – Donnerstag 10 bis 22 Uhr

Freitag – Samstag 10 bis 23 Uhr

Sonntag 10 bis 22 Uhr

Bade- und Saunaschluss ist jeweils 30 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.

Alle neuen Eintrittspreise und alle Informationen rund ums Badria finden Sie unter www.badria.de.

BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

Kindergeld im Studium

Jetzt einfach online beantragen

Ab sofort können die Eltern die Weiterbewilligung des Kindergelds für ihre studierenden Kinder online abwickeln - ganz ohne bürokratischen Aufwand. Formulare müssen sie nicht mehr ausfüllen. Der Studiennachweis kann online übermittelt werden.

„Viele Eltern kennen das leidvoll: Obwohl vorher schon viele Jahre für das Kind Kindergeld gezahlt worden ist, müssen sie, wenn das Kind nach Ende der Schulausbildung ein Studium aufnimmt, wieder viele Formulare der Familienkasse ausfüllen. Das ist jetzt vorbei. Mit unserem neuen Online-Service geht es schneller, man spart Zeit und nervige Behördenwege. Das Einreichen eines Formulars mit Unterschriften ist nicht notwendig, sodass der Prozess absolut bürokratiefrei ist“ sagt Karsten Bunk, Leiter der Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit. „In diesem Jahr haben wir bereits etwa 450.000 Schreiben an unsere Kundinnen und Kunden mit einem individuellen Zugangscode versandt“.

So funktioniert das neue Online-Verfahren

Endet die Schulausbildung eines Kindes, schreibt die Familienkasse die Eltern an. Das Schreiben enthält nun neben den Hinweisen zum weiteren Kindergeldbezug auch einen individuellen Zugangscode und einen Hinweis auf das Online-Portal der Familienkasse. Auf der Website geben die Eltern ihren personalisierten Nutzungscode ein. Damit werden automatisch auch bereits vorhandene Daten der Eltern bzw. des Kindes angezeigt; sie müssen nicht mehr eingegeben werden. Das neue Onlineportal der Familienkasse ermöglicht zudem den unkomplizierten Upload und die Übermittlung des Studiennachweises. Da alle Angebote der Familienkasse für Smartphone und Tablet optimiert sind, geht dies sogar einfach von unterwegs.

Kindergeldberechtigte, die bereits angeschrieben worden sind, aber aktuell noch keinen Studiennachweis für ihr Kind vorliegen haben, können den Zugangscode auch zum Nachreichen der Studienbescheinigung nutzen.

Weitere Informationen zum Kindergeld online auf www.familienkasse.de.

AMT FÜR ERNÄHRUNG, LANDWIRTSCHAFT UND FORSTEN

Gesund und aktiv – mitten im Leben!

Netzwerk „Generation 55plus - Ernährung und Bewegung“ am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (AELF) in Rosenheim

Ausgewogene Ernährung und regelmäßige Bewegung sind für ein gesundes Älterwerden und den Erhalt von Selbständigkeit und Lebensqualität wesentliche Voraussetzungen.

Genau hier setzt das Netzwerk an. Es möchte Menschen ab 55 Jahren für einen gesundheitsförderlichen Lebensstil sensibilisieren und mithilfe von praxisorientierten Veranstaltungen zur Umsetzung im Alltag motivieren. Da sich eine gesunde Ernährung und körperliche Aktivität, kurzum eine bewusste Lebensweise, in jedem Alter positiv auf die Gesundheit auswirkt, ist es für Verhaltensänderungen nie zu spät.

Dieses Ziel soll durch die Zusammenarbeit mit Akteuren aus der Region, die in Kontakt zur Generation 55plus stehen oder im Bereich Gesundheitsförderung und Prävention aktiv sind, erreicht werden. Dazu gehören zum einen Ernährungs- und Bewegungsexperten und zum anderen Mitarbeiter von Gesundheits- und Sozialämtern, Bildungseinrichtungen, Nachbarschaftshilfen und Begegnungstätten, Sportvereine, Wohlfahrtsverbände oder Krankenkassen.

Für den kommenden Herbst wurde zusammen mit lokalen Kooperationspartnern bereits ein abwechslungsreiches Programm erstellt.

Auftakt am 26. September

Der Startschuss fällt bei der Auftaktveranstaltung am Mittwoch, 26. September, um 14 Uhr am AELF in Rosenheim. Dazu sind alle Interessierten aus Stadt und Landkreis Rosenheim herzlich eingeladen.

Die Referentinnen geben bei der Veranstaltung Einblick in das Programm. Es enthält praxisorientierte Vorträge zu Themen wie „Herzgesunde Ernährung“ oder „Knochenstark essen“. Praktische Anleitung bieten die Veranstaltungen „Kochen für den kleinen Haushalt“ oder „Preiswert, einfach, ausgewogen – Kochen für Männer ab 55“. Zu mehr Bewegung im Alltag regen Impulsangebote wie „In Balance bleiben... Für Gesundheit und Lebensqualität“ oder „Wer rastet, der rostet: Raus in die Natur“ an.

Um Anmeldung bei der Ansprechpartnerin des Netzwerks wird gebeten. Dr. Anja Mayr, Diplom Ökotrophologin, ist Ansprechpartnerin für das Netzwerk 55plus am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Rosenheim. Sie ist telefonisch erreichbar unter 08031 3004-209 oder per E-Mail: Anja.Mayr@aelf-ro.bayern.de. Weitere Informationen zum Netzwerk und seinen Angeboten sind auch im Internet unter www.aelf-ro.bayern.de/generation55plus erhältlich.

LIONS-CLUB

Die Schule als Ort der Persönlichkeitsentwicklung

Realschulen Wasserburg und Haag nahmen an Fortbildung teil



Soziales Verhalten kann man nicht aus Büchern oder durch Vorträge erlernen. Mit dem Programm „Lions-Quest - Erwachsen werden“ bietet der international vernetzte Club ein Seminar für Lehrkräfte an, das gezielt Schüler in ihrer sozialen Kompetenz unterstützen soll. Die Wasserburger Lions boten gemeinsam mit der

Realschule Wasserburg diese schulinterne Lehrerfortbildung nun für die Region an.

Insgesamt 26 Lehrkräfte aus Wasserburger und Haager Schulen nahmen an diesem Seminar teil. Obwohl das Ende des Schuljahres schon vor der Türe stand, war der Andrang recht groß. Was sicher auch daran lag, dass das Programm schon recht bekannt ist. Am Ende des dreitägigen Seminars erhielten alle Teilnehmer neben einem Zertifikat umfangreiche Materialien, die sie nun im Unterricht ab der 5. Klasse verwenden und im nächsten Schuljahr inhaltlich intensivieren werden.

Ziel ist dabei, die Schüler im „Erwachsen werden“ stark zu machen, sie bei der Entwicklung des Selbstvertrauens zu unterstützen und im Leben in der Gemeinschaft zu begleiten. Denn je mehr sich die Familie als Ort sozialer Erfahrungen verändert, umso mehr nimmt dabei die Bedeutung der Schule zu. Dies bestätigte im Gespräch auch als Mitveranstalter der Leiter der Wasserburger Realschule Markus Hösl-Liebig im Gespräch bei der Abschlussveranstaltung. Auch er betonte die Wichtigkeit der Schule als Lernort nicht nur für Wissen, sondern auch für die gezielte und geförderte Entwicklung einer positiven Persönlichkeit und einer kommunikativen Kompetenz.

Organisiert hat das Seminar in Wasserburg die Past-Präsidentin des örtlichen Lions-Club Regine Werner. Zugleich Lehrerin an der Wasserburger Realschule, sorgte sie für die Finanzierung des Seminars durch den Club und der Kaufmännischen Krankenkasse und die Durchführung.

Einig waren sich alle Teilnehmer darüber, dass die Veranstaltung ein voller Erfolg war. Sie sehen sich selber gestärkt in der Aufgabe, den jungen Menschen zu helfen, mit sich und den Anderen klar zu kommen. Denn Lebenskompetenz kommt nicht von alleine.

TSV ABTEILUNG SCHNEESPORT

Einladung zur Mitgliederversammlung

Nicht nur in der Politik ist 2018 ein Wahljahr, auch im Sport muss heuer wieder gewählt werden.

Alle Mitglieder der Schneesportabteilung sind herzlich zur Wahl des Abteilungsvorstandes eingeladen. Die Wahl findet am Donnerstag, 20. September, um 19.30 Uhr im Vereinsheim an der Alkorstraße statt. Zur Wahl steht der komplette Abteilungsvorstand bestehend aus Vorsitzenden, Stellvertreter, Kassier und Schriftführer. Alle Ämter werden für zwei Jahre festgelegt.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Feldkreuze aus den Pfarreien Attel und Edling

Firmlinge haben Buch über Feldkreuze der Umgebung zusammengestellt



Endlich ... unser Buch „Feldkreuze aus den Pfarreien Attel und Edling“ ist jetzt fertig. Wir freuen uns, dass wir an den Sonntagen 23. September, 30. September und 3. Oktober dieses im Rahmen unseres Firmprojektes entstandenes Buch nach den Gottesdiensten für 10 Euro verkaufen können. Der Gewinn wird gespendet.

Die Bücher sind auch in den Pfarrbüros der Pfarreien Edling und Attel zu kaufen.

JUNGE MS-GRUPPE

Zweimal bestes Ausflugs Wetter

Die „Junge MS-Gruppe war unterwegs am Zahmen Kaiser...



Die Junge MS-Gruppe nutzte mit elf Mitgliedern das herrliche Bergwetter zu einem Ausflug an den Zahmen Kaiser. Die Fahrt führte mit dem Sozialbus und einem Privatauto über Prien, Aschau, Sachrang bis kurz vor Durchholzen, wo eine schmale Bergstraße zur Aschinger Alm führt. Etwa 700 Meter vor der Alm wurde im Gasthof Kölnberg eingekehrt, da gerade für die schwer von der Krankheit Betroffenen hier eine wunderschöne Aussicht ermöglicht wurde. Auf etwa 1000 Metern Höhe hatte man eine tolle Sicht ins Inntal, den Wendelstein, die Sachranger Berge sowie den unmittelbar davorliegenden Zahmen Kaiser.

Das Wetter war an diesem Tag optimal und die Temperaturen sehr angenehm. Der schöne Bauerngarten neben dem Gasthof wurde von vielen bewundert und die, die noch einigermaßen gehen konnten, spazierten später zur 700 Meter entfernten Aschinger Alm. Eine zünftige Brotzeit bei der Ankunft und nachmittags ein selbstgemachter Topfen- oder Apfelstrudel rundeten den wunderschönen Tag ab.

Gerade für behinderte Menschen sind solche Anfahrtsmöglichkeiten zu Berggasthöfen eine willkommene Abwechslung, um ihre Krankheit zumindest für ein paar Stunden vergessen zu lassen.

...und auf Frauenchiemsee

Glück hatte die „Junge MS-Gruppe“ mit dem Wetter auch beim Ausflug an den Chiemsee. Mit 14 Mitgliedern, davon drei Rollstuhlfahrer, ging es mit dem Schiff von Prien zur Fraueninsel, wo man zusammen einen Rundgang bei strahlendem Sonnenschein auf der Insel unternahm. Leider war die Schifffahrt mit der Reederei Fessler trotz der drei Rollstuhlfahrer, die selbst im Behindertenausweis ein aG (außergewöhnlich Gehbehindert) mit B (Begleitung) eingetragen hatten, nicht ganz kostengünstig und der Nachlass kaum der Rede wert.

Trotzdem ließ sich die Gruppe den Ausflug nicht vermiesen und genoss die Insel, die wie eine Perle im Chiemsee eingebettet ist. Natürlich wurde nach dem Spaziergang zu einem gemeinsamen Essen eingekehrt, wo man die Erlebnisse des Tages in einer lustigen Runde austauschte und dabei auch für diesen Tag die Sorgen der Krankheit vergessen ließ.

Zum Abschluss gab es dann noch in Prien ein erfrischendes Eis, was bei dem herrlichen Spätsommertag eine willkommene Erfrischung war.

TAG DER OFFENEN TÜR

SA 29.09.18 | 10:00 - 18:00 UHR

Wir laden Sie herzlich zu unserem Tag der offenen Tür ein, bei dem Sie mit allen Sinnen Naturbaustoffe und unser Bettenstudio erleben können. Viele Aktionen erwarten Sie mit Tipps, zum Ausprobieren und Gestalten. Unser Fachpersonal berät Sie gern bei allen Fragen. **WIR FREUEN UNS AUF SIE!**

Götter
Naturbaustoffe

Sektempfang
Kinderprogramm
Vorträge
viele
Mitmachaktionen
Stockbrot
Catering
u.v.m.



Fachberatung

Kissenfüllstation für Kinder

10%
AKTION AN DIESEM TAG AUF
ZÄUNE
COUCOU COULEUR
DORMIENTE

Mitmachaktion COUCOU
Vortrag | Zeigen | Werkstück selbst gestalten
12:00 | 14:00 | 16:00 Uhr



Tadelakt - Workshop
Verarbeitung & Ausprobieren
mit vorheriger Anmeldung
10:00 - 13:30 Uhr

Mitmachaktion LEHM
Verarbeitung | Fragen | Ausprobieren
11:00 | 13:00 | 15:00 Uhr



Baubiologie
Tadelakt
Parkettböden
Naturfarben
Naturdämmstoffe
Lehmbaustoffe
Schimmelvermeidung
gesunder Schlaf



Rosenheimer Straße 18 | 83512 Wasserburg am Inn
Mo - Fr 08:00 - 18:00 + Sa 09:00 - 14:00 Uhr
www.guetter-naturbaustoffe.de

FREUNDE MARIA RAST

**22. Jahresfeier der Kapelle
Maria Rast gefeiert**

Die „Freunde Maria Rast“ haben am 2. September die 22. Jahresfeier der Kapelle am Herderwald abgehalten. Wie schon im letzten Jahr war leider auch heuer das Wetter nicht ganz ideal. Bis kurz vor der Veranstaltung hatte es geregnet. So wurde von den Vereinsmitgliedern unter Mithilfe von Werner Pilger und Edi Zettl als Vertreter des Rauchclub Wasserburg eine Plane zwischen den Bäumen als Regenschutz befestigt. Trotz des schlechten Wetters haben rund 95 Gläubige den Gottesdienst besucht, der von Stadtpfarrer Dr. Schinagel gehalten wurde.

Im Rahmen des Gottesdienstes hat Herr Dr. Schinagel an die kürzlich verstorbenen Mitglieder des Vereins Maria Rast erinnert, nämlich Hartl Maier und Erna Förtsch. Die Fahnenräger der Eiselfinger Schützen, der St. Nikolai-Schiffleut-Bruderschaft Wasserburg und der Edlinger Veteranen haben sich mit insgesamt sieben Abgeordneten beteiligt. Ein besonderer Dank gilt auch den zwölf Musikern der Stadtkapelle Wasserburg, die es sich trotz zahlreicher Auftritte nicht nehmen ließen, den Gottesdienst und die Jahresfeier musikalisch zu umrahmen.

Nach dem Gottesdienst konnten sich die Besucher bei einer zünftigen Brotzeit stärken und unterhalten.

Spenden erwünscht und erbeten

Der Wasserburger Thomas Brei ist als Missionar in Afrika tätig. In Tansania nahe des Viktoriasees baut er eine Klinik auf, um der örtlichen Bevölkerung eine medizinische Grundversorgung zu ermöglichen. In regelmäßigen Rundbriefen berichtet er über seine Tätigkeit:



„Liebe Freunde und Helfer, Unterstützer und Bekannte,

„aller Anfang ist schwer“ lautet ein uns allen bekanntes Sprichwort, das auch hier in Afrika gilt. Damit die St. Clare Clinic in Mwanza den Sprung von einer beeindruckenden Baustelle zum laufenden Betrieb eines Krankenhauses mit stationärer Versorgung schafft, brauchen wir verstärkt eure Hilfe!

Nicht nur in der Politik gibt es nämlich ein Sommerloch, sondern auch bei den jährlichen Spendeneingängen. Der weihnachtliche Geldregen von vielen privaten Spendern, den Hilfsorganisationen z.B. den Sternsängern oder Missio, sowie die Spenden-anstatt-Weihnachtsgeschenke-zu-kaufen-Aktionen erreichen unseren Missionar erst im neuen Jahr. Je länger sich jedoch die Eröffnung der Klinik hinauszögert, desto länger muss Father Thomas darauf warten, dass sich die St. Clare Clinic selbst trägt und nicht mehr ausschließlich von Spenden abhängig ist.

Nachdem die Inspektion des örtlichen Distrikts für die Registrierung der Klinik beim tansanischen Staat stattgefunden hat, warten Thomas und sein Team auf die vier Container, die teilweise

das Land schon erreicht haben. In den zwei Containern, die uns die Sammelzentrale in Laupheim organisiert hat, befinden sich 80 Betten und in den Wasserburger Containern medizinische Geräte und viel Material, das für die Innenausstattung der Klinik notwendig ist. Davor müssen jedoch noch ein paar infrastrukturelle Nacharbeiten über die Bühne gehen, Möbel angefertigt, die Container beim Zoll ausgelöst und nebenbei wollen die Arbeiter natürlich bezahlt werden.

Deshalb, liebe Freunde, Unterstützer und Helfer, bringt eure jährliche Spende, oder eine weitere zur Bank und helft ihm, sein bewundernswertes, diakonisches Hilfsprojekt auf dem ärmsten Kontinent zu einem guten Start zu bringen!“

MISSIO MÜNCHEN BANK: LIGA Bank München
IBAN: DE96 7509 0300 0800 0800 04, BIC: GENODEF1M05, Verwendungszweck: 154014-0405-2016-D KATH. KIRCHENSTIFTUNG VELDEN

BANK: LIGA Bank München
IBAN: DE19 7509 0300 0102 3499 14, BIC: GENODEF1M05, Verwendungszweck: „Thomas Brei“

Auch auf heimischem Boden ist unsere Hilfe und Kreativität mehr denn je gefragt und euch Danke gesagt, für all die Spenden und Unterstützung des letzten Jahres.

Dr. Thomas Brei“

Termine vom 15. bis 30. September

Ausführliche Beschreibungen auf www.wasserburg.de

Samstag 15.09.18

- 08:30 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs** Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg. Info/Anmeldung: Tel. 08071 95566, www.johanniter.de/wasserburg
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Amino & John**
Altstadtgassen
- 15:00 Uhr **PZ St. Jakob: Ü-60 Treff**
Pfarrzentrum St. Jakob

Sonntag 16.09.18

NaturFreunde: Vereinsausflug Baiersbrunner Wanderhimmel, Schwarzwald (bis 20.09.)
Infos zu Tour / Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

DAV: Wanderung durch die Griesbachklamm, Kitzbüheler Alpen Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

Montag 17.09.18

- 09:00 Uhr **Bewegung für Schwangere**
RoMed Klinik Wasserburg, Babytreff
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Migrationsberatung der AWO Rosenheim**
Bürgerbahnhof
- 16:00 Uhr **Interkulturelle Beratung**
Bürgerbahnhof. Mit Frau Akin von der AWO
- 18:30 Uhr **SkF: Schwanger – was muss ich jetzt wissen?**
Caritas-Zentrum
- 19:00 Uhr **Webmontag #30 - Datenschutz und das eigene Wirken im Digitalen Umfeld**
Business Center Wasserburg
- 19:30 Uhr **Heimatverein: Das Armenwesen in Wasserburg in Spätmittelalter und Frühneuzeit**
Sparkassensaal Wasserburg
- 20:00 Uhr **Montagsbrett 'l mit Michael Altinger**
Festsaal des kbo-Inn-Salzach-Klinikums
Mit Volker Strübing, Stefan Leonhardsberger & Martin Schmid sowie Simon Pearce. Durch den Abend führt Michi Altinger.

DER ABSOLUTE PREISHAMMER

Der Hammermarkt

Sonderposten
Konkursware



Palettenware
Restposten



SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Riesiges Sortiment mit mehr als 10.000 Artikeln

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit
Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Jede Woche neue Super-Schnäppchen!

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

GESCHENKGUTSCHEINE vom Hammermarkt - immer eine gute Idee!

Unser nettes Verkaufsteam freut sich auf Sie!

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr und Samstag 9.00 - 15.00 Uhr
Montag und Dienstag geschlossen

Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Verkauf nur solange Vorrat reicht.

Sensationell!

Im Monat September erhalten Sie gegen Vorlage des Gutscheins 3 Artikel Ihrer Wahl mit

50% RABATT

(gültig nur von 01.-30.09.18)

Gültig für max. 3 Artikel (= 3 Stück).
Ab dem 4. Artikel gilt der reguläre Preis.
Nicht mit anderen Rabatt-Aktionen kombinierbar.



WARUM IN DIE FERNE SCHWEIFEN? **DAS GUTE LIEGT SO NAH.**



Für nur 65 € im Monat inkl. Vollkasko versichern!¹

NISSAN MICRA ACENTA

1,5 dCi Diesel, 66 kW (90 PS), TZ: EZ 05/18, Gunmetal Grey
16" LM-Felgen, Klimaanlage, Tempomat, Radio/CD mit Bluetooth®, LED-Tagfahrlicht, Sportlenkrad uvm.

Listenpreis: 20.590 €
Treuebonus: - 6.600 €

13.990 €

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 3,5, außerorts 3,1, kombiniert 3,2; CO₂-Emissionen: kombiniert 85 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm), Effizienzklasse A+. ¹Über Bayerische Versicherungsgruppe, gültig für Fahrer ab 18 Jahre, Laufzeit der Versicherung: 2 Jahre ab Zulassung, Vollkasko 1.000,- €, Teilkasko 500,- € Selbstbeteiligung, wird auf Wunsch zusätzlich zur Finanzierung abgeschlossen. Abb. zeigt Sonderausstattungen; Änderungen und Irrtum vorbehalten; Stand: 04.07.2018; Gültig bis Widerruf.



„Ein kleines, sportliches Auto, perfekt für Fahranfänger, und mit der Huber-Versicherung absolut bezahlbar!“
Manuela Hahn (Service)

Autohaus MKM Huber GmbH · Eiselfinger Straße 4
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/91 97 0 · WhatsApp: 0157/77736233
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

50
JAHRE
★
AUTOHAUS
HUBER

Dienstag 18.09.18

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**
Brunhuberstraße 24.
Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 10:00 Uhr **KinderwagenKino - „Ladybird“**
InnKaufhaus
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 14:00 Uhr **Beikost - Ab jetzt gibt 's was auf den Löffel!**
RoMed Klinik Wasserburg, Babytreff
- 15:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof
- 19:30 Uhr **Treffpunkt für besondere Familien**
Bürgerbahnhof

Mittwoch 19.09.18

- NaturFreunde: Bergwanderung zum Farrenpoint**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
Bürgerbahnhof
- 19:00 Uhr **TANGO Argentino Grundkurs**
LandWirtschaft Staudham. Für Anfänger ohne Vorkenntnisse und Auffrischer. Info, Anmeldung: 0179 5334423, www.chocolate-tango.de
- 20:00 Uhr **Jahreshauptversammlung der Wasserburger Grünen**
Queens Coffee & Pub
- 20:30 Uhr **TANGO Argentino Tanzkurs für Geübte**
LandWirtschaft Staudham. Für leicht fortgeschrittenes bis mittleres Niveau. www.chocolate-tango.de

Donnerstag 20.09.18

- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins** Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**
Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof
- 12:30 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 15:00 Uhr **AWO-Seniorennachmittag**
- 18:00 Uhr **Sitzung des Bauausschusses**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 19:00 Uhr **Historische Stadtführung**
Treffpunkt vor der Gäste-Information (Eingang Salzsen-derzeile), Kartenvorverkauf in der Gäste-Information
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche
Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de

Freitag 21.09.18

- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 17:00 Uhr **Feurio – der Rote Hahn über der Stadt**
Themenstadtführung auf den Stadtturm.
Anmeldung: Gäste-Information, Tel. 08071 10522
- 18:00 Uhr **Glockenläuten zum internationalen Friedenstag**
St. Jakob
- 19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Rubber Soul Connection**
Biergarten mit Live-Musik freitags von 19 bis 21 Uhr
- 20:00 Uhr **Monatsversammlung des Kreisfischereiverein Wasserburg** LandWirtschaft Staudham

Samstag 22.09.18

- DAV: Kaiser-Reib`n - Zahmer und Wilder Kaiser (bis 23.09.)** Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- NaturFreunde: Kulturfahrt Italien in die Marken (bis 27.09.)** Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Säuglingspflege und Eltern-Sein**
RoMed Klinik Wasserburg, Babytreff
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Pentasax**
Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 14:00 Uhr **Kirchenführung**
Treffpunkt im Foyer des Brucktors. Anmeldung: Gäste-Information, Tel. 08071 10522
- 14:00 Uhr **Mitmachen im Repair Café! Infoveranstaltung**
Mehrgenerationenhaus Wasserburg
- 19:00 Uhr **Wettstreit der Künste**
InnKaufhaus
- 19:30 Uhr **Erste Hilfe für die Pflege – Grüne Konzepte und Forderungen** Hotel-Gasthof Paulaner Stuben

Montag 24.09.18

- 13:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof
- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Migrationsberatung der AWO Rosenheim**
Bürgerbahnhof
- 16:00 Uhr **Interkulturelle Beratung**
Bürgerbahnhof. Mit Frau Akin von der AWO

Dienstag 25.09.18

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**
Brunhuberstraße 24.
Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 15:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof
- 20:00 Uhr **La Gomera: „Die Perle der Kanaren“**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben. Kostenloser Bildervortrag von Gerhard Hanslmaier (Evenhausen), LIVE Wasserburg

Mittwoch 26.09.18

- 08:30 Uhr **Kneipp-Verein & NaturFreunde: MVV-Fahrt nach München** Infos zu Tour / Anmeldung: www.kneippverein-wasserburg-inn.de
- 09:30 Uhr **Stillsprechstunde beim SkF**
Caritas-Zentrum. Bis 11.30 Uhr.
Anmeldung erforderlich: Tel. 08031 31412
- 19:30 Uhr **Informationsabend: Schwangerschaft, Geburt, Leben mit Kind** DONUM VITAE

Donnerstag 27.09.18

- DAV: Anfängerkurs Bouldern**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK** Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof Wasserburg
- 12:30 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 14:30 Uhr **Kontakt-Cafe der Krebsberatung**
Neue Therapien in der Onkologie Neue immunolog. Therapien in der Onkologie. Im Bürgerbahnhof

Nachhilfe

Karin Reich



Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen
 Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse
 Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr
 Tränkgasse 1 • 83512 Wasserburg • 08071- 6619

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Wir sind ein großes Autohaus mit 4 Standorten im südbayerischen Raum und vertreten die erfolgreichen Fabrikate Mazda und Hyundai.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Standort 83512 Wasserburg, Anton-Woger-Str. 9

Autoverkäufer

(Gerne auch Quereinsteiger mit Interesse an Autos)

Kfz-Mechatroniker

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich direkt vor Ort oder per E-Mail an: a.gruber@agm.de

Ihr starker Mazda- und Hyundai-Partner für die Region



in Ihrer Nähe
4x AUTOHAUS GRUBER
 www.autowelt-gruber.de OHG

Gewerbepark Kaserne 10 • 83278 Traunstein • Tel. 08 61/166 09 66
 Neutraublinger Straße 2 • 84478 Waldkraiburg • Tel. 0 86 38/4240

„Und was kann der?“
Der reicht auch mal für zwei!



Die Bauers,
 die können's einfach.

Hier beginnt Deine Zukunft: Azubi Elektroniker/in für Betriebstechnik und optional Fachkraft für Metalltechnik

Standort: Wasserburg am Inn



**Du willst zwei Berufe auf einen Schlag?
 Komm zu VERBUND!**

VERBUND ist Bayerns größter Stromerzeuger aus Wasserkraft.
 Dein spannender Einstieg in die Berufswelt!

Das kannst du nach der Ausbildung:

Nach der Ausbildung erwarten Dich vielfältige Jobchancen:
 Du planst, installierst und betreust elektrische Anlagen.
 Du entwirfst und baust Bauteile für Maschinen sowie ganze Anlagen. So trägst Du in Österreichs und Deutschlands führendem Stromunternehmen zur umweltfreundlichen Produktion von Strom bei. Neben interessanten Tätigkeiten bieten wir Dir die Chance zur Entwicklung und Weiterbildung.

Du bist interessiert?

Bewirb Dich online mit deinem Lebenslauf, Deinem Bewerbungsschreiben und allen Jahreszeugnissen ab der 5. Schulstufe unter www.verbund.com/lehrstellen.
 Für Fragen steht Dir Barbara Weber gerne telefonisch zur Verfügung: +43 (0)50 313-54 155.

Zukunft bieten, Exzellenz fördern.



Hier geht's zum Azubi-Video - Jetzt Scannen!

Verbund
 Am Strom der Zukunft

- 17:00 Uhr **Geburtsvorbereitung**
RoMed Klinik Wasserburg, Babytreff
- 17:30 Uhr **Bürgerfragestunde im Wasserburger Stadtrat**
Sitzungssaal im Rathaus
- 18:00 Uhr **Sitzung des Stadtrats**
Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 19:00 Uhr **GESUNDHEITSFORUM: Ernährungsfakten und Mythen - Wie machen wir unsere Nahrung zu Medizin?** Sparkassensaal Wasserburg
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207, willi-aa-wasserburg@gmx.de
- 19:30 Uhr **Rückbildung**
RoMed Klinik Wasserburg, Babytreff

Freitag 28.09.18

- Bürgersprechstunde der Wasserburger Energieberater** Rathaus
- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour / Anmeldung:
www.alpenverein-wasserburg.de
- 13:00 Uhr **Einladung zur Gedenkfeier für Altbürgermeister Dr. Martin Geiger**
siehe Infotext
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung** Treffpunkt vor Rathaus
- 17:30 Uhr **Kolpingfamilie: Kegeln**
Sportheim Edling. Jeden letzten Freitag im Monat
- 19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Martin's Jazz Projekt**
Biergarten mit Live-Musik freitags von 19 bis 21 Uhr

Samstag 29.09.18

- NaturFreunde: Bergtour auf das Sonnenjoch und das Große Beil** Infos zu Tour / Anmeldung:
www.naturfreunde-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, www.brk-rosenheim.de
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Kaffeehausmusi**
Altstadtgassen
Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 15:00 Uhr **Bier(blind)verkostung** InnKaufhaus

Sonntag 30.09.18

- DAV: Vorderes Sonnwendjoch, Rofangebirge**
Infos zu Tour / Anmeldung:
www.alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Wasserburger Michaelimarkt, verkaufsoffener Sonntag** Die Geschäfte haben von 12.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Kostenloser Buspendelverkehr zwischen Reitmehring, Altstadt und Badria.
- 10:15 Uhr **25. Jahrtag der Wasserburger Vereine**
St. Jakob

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE**Georgisches Kammerorchester
Ingolstadt zu Gast**

Leitung und Violoncello Daniel Müller-Schott

Samstag, 13. Oktober 2018, 20 Uhr

Werke von Strauß, Tschaiowsky und Bloch

Erneut gastiert das Georgische Kammerorchester im Wasserburger Rathaussaal. Das für seinen wunderbaren homogenen Streicherklang bekannte Ensemble wartet diesmal mit einem Streichsextett von Richard Strauss auf, den Rokoko-Variationen für Violoncello und Streichorchester und „Souvenir de Florence“ von Peter Tschaiowsky sowie Ernest Blochs „From Jewish Life“ für Violoncello und Streichorchester. Dirigent und gleichzeitig Solist ist der international gefeierte Cellist Daniel Müller-Schott.

Karten gibt es beim Ticketservice der Sparkasse Wasserburg.



Foto: Schrägformat Fotografie

THEATER HERWEGH

Bahnhofsplatz 10, Telefon 0174 9796191,

info@herwegh.info

www.herwegh.info

Vorschau:**OHN.macht**

Thriller von Felix Wyk

Ab 4. Oktober 12 Vorstellungen im Oktober 2018 im Theaterladen im ehemaligen „Radlbauer“ in der Innstraße 30, 83022 Rosenheim.

Ein Blind Date wird zum tödlichen Katz- und Mausspiel.

Es spielen Eva-Maria Piringner und Steps Lossin.

**Miss Marple:****Ein angekündigter Mord**

Ab 19. Oktober wieder auf Tournee, u.a. Gütersloh, Emmerich, Cloppenburg.

Der Wasserburg - Krimi:**Miss Poirot und die Leiche ohne Kopf**

Theater Herwegh – BAIRISCHE KOMÖDIE WASSERBURG

Premiere am Sonntag, 2. Dezember, um 18.30 Uhr im Theatersaal der Landwirtschaft Staudham.

Weitere 9 Vorstellungen im Dezember 2018 und Januar 2019.

Eine skurrile Dame, die sich Miss Poirot nennt, steigt in einem Wasserburger Hotel ab. Prompt bekommt es die Hobby-Detektivin mit einem bizarren Mord zu tun.

Der Vorverkauf bei der Buchhandlung Fabula in der Ledererzeile 23 in Wasserburg ist angelaufen.

Die Landwirtschaft bietet als Zusatzschmankerl ein Vier-Gänge-Krimi-Menü in der Gastronomie im Erdgeschoss an.

Der Theatereintritt im Saal ist auch ohne Menü möglich.



ERFRISCHEND ANDERS

Hyundai Kona
Trend 1.0 T-GDI/88 kW (120 PS)

- 6 x Airbag
- Klimaanlage
- Spurhalteassistent
- City-Notbremsfunktion
- Lichtsensor
- ZV + Funk uvm.

Unser Aktionspreis**
18.990 €

| Hyundai i10 | Hyundai i20 | Hyundai i30 | Hyundai Tucson |
|--|--|--|---|
| Passion 1.2/64 kW (87 PS) - 6 x Airbag - Radio mit MP3-Funktion - Zentralverriegelung - El. Fensterheber vorn - Bordcomputer - Klimaanlage - Alufelgen uvm. | Classic 1.2/55 kW (75 PS) - 6 x Airbag - Klimaanlage - Radio mit MP3-Funktion - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber vorn - Bordcomputer uvm. | Select 1.4/74 kW (100 PS) - 6 x Airbag - Klimaanlage - Spurhalteassistent - City-Notbremsfunktion - Aufmerksamkeitsassistent - ZV + Funk - Lichtsensor uvm. | Classic Navi 1.6 GDI/97 kW (132 PS) - ESP+ABS+EBV - 6 x Airbag - Klimaanlage - Radio mit Bluetooth - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber - Bordcomputer uvm. |
| Unverbindl. Preisempfehlung** 16.770 € | Unverbindl. Preisempfehlung** 15.940 € | Unverbindl. Preisempfehlung** 20.370 € | Unverbindl. Preisempfehlung** 25.870 € |
| Sie sparen 5.280 € | Sie sparen 4.940 € | Sie sparen 4.380 € | Sie sparen 6.790 € |
| Unser Aktionspreis** 11.490 € | Unser Aktionspreis** 10.990 € | Unser Aktionspreis** 15.990 € | Unser Aktionspreis** 20.770 € |

4 in Ihrer Nähe **GRUBER** AUTOHAUS

www.autowelt-gruber.de **OHG**

| | | | |
|---|---|---|--|
| TRAUNSTEIN Gewerbepark Kaserne 10 Tel. 08 61 / 166 09 66 | WASSERBURG A. INN Anton-Woger-Str. 9 Tel 0 80 71 / 9 32 00 | MITTERGARS Dorfstraße 33 Tel. 0 80 73 / 4 37 | WALDKRAIBURG Neutraublinger Str. 2 Tel. 0 86 38 / 42 40 |
|---|---|---|--|

Autohaus A. Gruber OHG
Ihr starker Hyundai-Partner für die Region

5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts: 6,6-8,2; außerorts: 4,8-6,6; kombiniert: 5,4-7,2; CO₂-Emission kombiniert: 125-165 g/km; Effizienzklasse: C-E. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß deren jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai-Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde. Abbildungen zeigen z.T. aufpreispflichtige Sonderausstattung, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. ** inkl. Überführung

Schlosser GmbH

Kleinkläranlagen ■ Kies ■ Transporte
Bagger ■ Abbruch ■ Pflasterarbeiten

Schambach 13 · 83547 Babensham
Tel 08071- 3504 · www.franz-schlosser.com

Bitte berücksichtigen
Sie unsere Inserenten bei
Ihrem nächsten Einkauf!

Stahlbau · Metallbau
Aluminium · Edelstahl

Fassaden · Türen · Fenster
Balkone · Treppen · Gelände
Stahlhallen · Stahlbühnen
Lichtdächer · Wintergärten
Brandschutz · Sicherheit

GOLDANKAUF in Wasserburg

Firma Hinterberger

Inh. Claudia Mairhofer · Marienplatz 23

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.
in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

30 JAHRE GOLDANKAUF
Bitte Ausweis mitbringen!

Wir sind ein vielseitiger, familiengeführter Metallbaubetrieb mit über 80-jähriger Erfahrung in der Ausbildung, dessen Produktpalette vom Schlüssel über Fassadenbau bis hin zur Stahlhalle reicht.

Wir stellen ein zum Lehrjahrsbeginn 2019:

Auszubildende/n als Metallbauer/in

(Fachrichtung Konstruktionstechnik)

Für ernsthaft interessierte Mädchen und Buben bieten wir gerne **eine Schnupperlehre bzw. ein Praktikum** (auch i. d. Ferien) an.

Hutterer Stahlbau und Metallbau GmbH, Alkorstraße 1,
83512 Wasserburg am Inn // www.hutterer.ws

Sketch-Raketen

Theater Herwegh – HERWEGH & SPEZL

Silvester, 31. Dezember

Ein theatrales Feuerwerk inklusive Büffet in der Landwirtschaft Staudham.

Der Kartenvorverkauf läuft.

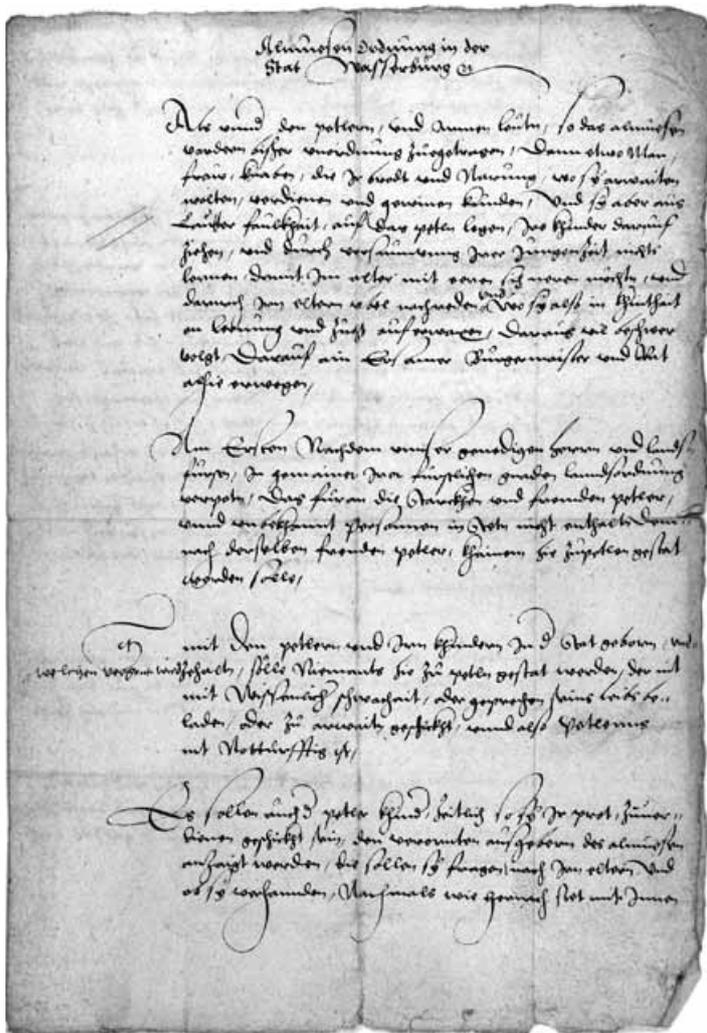


HEIMATVEREIN

Die Geschichte des Armenwesens

Vortrag von Dr. Christoph Nonnast M.A., Jena: Das Armenwesen in Wasserburg in Spätmittelalter und Frühneuzeit

Montag, 17. September, 19.30 Uhr - Sparkassensaal Rosenheimer Str. 2



Almosenordnung der Stadt Wasserburg (1535/41, StadtA Wasserburg a. Inn, I3-70)

Die europäischen Gesellschaften des Mittelalters und der Frühen Neuzeit waren allesamt von Mangel geprägt. Erst seit der Industrialisierung bestehen die materiellen Grundlagen für breiten Wohlstand, der jedoch keineswegs in jeder Gesellschaft erreicht wurde und wird. Insofern ist der Umgang mit dem Mangel noch heute von Interesse. Im Vortrag werden die Entstehung und die permanente Weiterentwicklung der zahlreichen wohltätigen Stiftungen der Stadt Wasserburg in ihrer Vielgestaltigkeit der Aufgaben und ihren deutlichen Wandlungen im Verlauf der Jahrhunderte beschrieben. Inhaltlicher Schwerpunkt ist die wohltätige Arbeit der Stiftungen.

Am Vortragsabend erhältlich:

Christoph Nonnast
Armenwesen und wohltätige Stiftungen
in Wasserburg am Inn
1300-1800

Herausgeber:
Stadt Wasserburg a. Inn/Stadtarchiv
Veröffentlichungen des Stadtarchivs, Nr. 6
Eigenverlag der Stadt Wasserburg a. Inn, Wasserburg 2018
ISBN 978-3-947027-02-6
Broschur, 168 Seiten, zahlreiche farbige Abbildungen, 13,20 Euro



Nach dem Vortragsabend ist das Buch ab dem 18. September auch im Stadtarchiv Wasserburg und im Buchhandel erhältlich.

50 Jahre Arbeitskreis 68



Ausstellung vom 16. September bis 14. Oktober in der Galerie im Ganserhaus.

Geöffnet ist Donnerstag bis Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

Vernissage am Samstag, 15. September, um 18 Uhr - Begrüßung: Dominic Hausmann, 1. Vorsitzender, AK 68, Werner Gartner, 2. Bürgermeister Wasserburg.

Fotoausstellung im Bildungszentrum

Vom 28. September bis 26. Oktober sind im Bildungszentrum der Sozialverwaltung Fotografien zu sehen. Thomas Fischer zeigt Bilder von Wasserburg und abstrakte Fotografie, Joachim Gericke widmet sich natürlich gewachsenen Formen.

Die Ausstellung ist von Montag bis Donnerstag jeweils von 8 bis 18 Uhr sowie Freitag von 8 bis 15 Uhr geöffnet.

MGH UND AWO

Mitmachen im Repair Café!

Infoveranstaltung am 22. September

Repair Café Wasserburg am Inn ist eine Initiative, die das Reparieren als Alternative zum Wegwerfen fördert. Das Mehrgenerationenhaus und die AWO in Wasserburg organisieren ab dem 20. Oktober (14 bis 17 Uhr) einmal im Monat ein Repair Café im Mehrgenerationenhaus. Bürger der Stadt Wasserburg können mit ihren kaputten Gegenständen kommen, um sie hier vor Ort gemeinsam mit ehrenamtlichen Reparateuren wieder in Ordnung zu bringen.

Repair Café Wasserburg am Inn kann noch mehr geschickte Ehrenamtliche aus der Umgebung gebrauchen. Mach auch mit!

MEHRWERTTAGE

14. September 2018, 8:00 bis 18:00 Uhr
 15. September 2018, 9:30 bis 12:00 Uhr
 Preisvorteil geht vom 10. bis 22.09.

Auf unseren Mazda MehrWertTagen präsentieren wir Ihnen erstmals unsere limitierten Signature Sondermodelle mit attraktiver Mehrausstattung und bieten Ihnen für alle Modelle eine Ausstattungsoption Gratis und weitere Top Angebote.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

EINE AUSSTATTUNGSOPTION GRATIS
 MIT PREISVORTEIL

BIS ZU € **3.450¹⁾**



Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrten und kein Verkauf.

1) Gültig beim Kauf eines Mazda Neuwagens am 14. und 15. September 2018. Verfügbarkeit der Ausstattungsoption abhängig vom gewählten Modell und von der gewählten Ausstattungsvariante. Maximale Ersparnis für die Ausstattungsoption Sports-Line Plus-Paket beim Mazda6 Facelift gegenüber der UVP der Mazda Motors (Deutschland) GmbH nur bei Erstzulassung auf Privatkunden und Gewerbekunden ohne Rahmenabkommen.

IHR STARKER MAZDA-PARTNER FÜR DIE REGION

4x *in Ihrer Nähe* **AUTOHAUS GRUBER**
 www.autowelt-gruber.de **OHG**

83512 Wasserburg
 Burgau/Nord
 Anton-Woger-Straße 9
 Tel. 080 71 / 932 00

84478 Waldkraiburg
 Neutraublinger Straße 2
 Tel. 086 38 / 42 40

83278 Traunstein
 Gewerbepark Kaserne 10
 Tel. 0861 / 1 66 09 66

Service-Partner
 83559 Mittergars
 Dorfstraße 33
 Tel. 080 73 / 437

Caritas

Nah. | Am Nächsten

Caritas Altenheim St. Konrad
Stadler Garten 4 · 83512 Wasserburg

Wir bieten Ihnen:

- Langzeitpflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Tagespflege
- offener Mittagstisch

Wir beraten Sie gerne:

Franz Bachleitner
 Heimleiter



Telefon 08071 / 90 77 110 Verwaltung
 st-konrad@caritasmuenchen.de · www.caritas-altenheim-wasserburg.de

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte
 Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
 Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

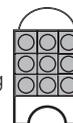
Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg
 Telefon 080 71 / 86 69 · Fax 5 06 69

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling
 Telefon 080 61 / 3 03 07

Neue Öffnungszeiten:

Do. 9.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr
 Fr. 9.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr

und nach tel. Vereinbarung



Unser Repair Café sucht Engagierte Bürger mit verschiedenen Begabungen, die während der Repair-Café-Treffen als Reparatur-experte dabei sind. Wir suchen vor allem Menschen, die sich auskennen mit:

- Kleidung bzw. Textil
- Fahrrädern
- elektrischen Geräten
- Möbeln bzw. Objekten aus Holz

...und die gern ihre Kenntnisse mit ihren Mitbürgern teilen.

Außerdem suchen wir Menschen, die während der Treffen die Rolle des/der Gastgebers/-in übernehmen möchten. Du sorgst für Kaffee und Tee, heißt die Besucher willkommen.

Unsere Informationsveranstaltung findet am 22. September, 14 Uhr im Mehrgenerationenhaus statt.

Anmelden als ehrenamtlicher Helfer? Sende eine E-Mail an m.hessdoerfer@kinderschutzbund-rosenheim.de oder telefonisch unter 08071 9035530. Bis dann im Repair Café!

DONUM VITAE

Informationsabend: Schwangerschaft, Geburt, Leben mit Kind

Schwangerschaft kündigt Veränderung an - körperlich, seelisch, in der Paarbeziehung und auch finanziell. Neben der Freude auf das Kind stehen viele Fragen im Raum. Am Mittwoch, 26. September, um 19.30 Uhr veranstaltet DONUM VITAE Wasserburg in der Beratungsstelle, Schustergasse 6 einen Informationsabend zu Themen wie:

- Welche Anträge können im Zusammenhang mit der Geburt gestellt werden?
- Wie verändert sich die finanzielle Situation nach dem Mutter-schutz?
- Was bedeuten Vaterschaftsanerkennung, Sorge- und Um-gangsrecht, UVG?
- Welche Unterstützung bietet die Beratungsstelle während und nach der Schwangerschaft?

Auch über die Grundlagen und wichtigsten Bestimmungen des Elterngeldgesetzes wird informiert.

Referentin ist die Sozialpädagogin Susanne Mittermair-Johnson. Um Anmeldung unter 08071 921111 wird gebeten. Der Eintritt ist frei, Spenden erwünscht.

KINDERSCHUTZBUND

Elternkurs Starke Eltern - Starke Kinder startet am 1. Oktober

Finja (4) ist in der Trotzphase, Leon (7) streitet sich ständig mit seinem jüngeren Bruder und Emma (9) hält sich an keine Regel - Alltag in der Familie. Der bewährte Elternkurs Starke Eltern - Starke Kinder® unterstützt Eltern dabei, diese Herausforderungen stressfreier zu bewältigen. Am 1. Oktober startet in Wasserburg Auf der Burg 11 um 19 Uhr mit Kursleiterin Dorothee Folger-Röhle vom Kinderschutzbund Rosenheim ein neuer Kurs.

Diese Fortbildung für Eltern umfasst zehn zweistündige Treffen immer montags, außer in den Ferien. Unter dem Motto „Mehr Freude, weniger Stress“ finden Eltern im Kurs Entlastung, Unterstützung und praktische Anregungen für den Erziehungsalltag, auch der Austausch mit anderen Eltern ist hilfreich. Unter anderem lernen die Teilnehmer eine Methode kennen, Konflikte mit

Leichtigkeit, Humor und Phantasie zu lösen und zwar gemeinsam mit den Kindern.

Weitere Informationen und Anmeldung bei Dorothee Folger-Röhle unter 0170 3711775, d.folger-roehle@kinderschutzbund-rosenheim.de oder www.kinderschutzbund-rosenheim.de.

KINDERSCHUTZBUND

Nummer gegen Kummer

Probleme im Netz? Wir sind da und hören zu! 10 Jahre Helpline im Verbund Saferinternet DE

Wie schütze ich meine Daten? Wo melde ich gefährdende und illegale Inhalte im Netz? Mit wem kann ich darüber reden, dass ich täglich fiese Nachrichten von meinen Mitschülern erhalte? Die Antworten auf diese und viele weitere Fragen rund um das World Wide Web weiß der Verbund Saferinternet DE. Gemeinsam für ein besseres Internet - dafür engagieren sich die Medienkompetenzinitiative klicksafe, die Meldestellen jugendschutz.net und internet-beschwerdestelle.de (betrieben von FSM und eco) und die „Nummer gegen Kummer“. Bereits seit zehn Jahren bietet Nummer gegen Kummer e.V. als Helpline im Verbund Kindern, Jugendlichen und Eltern ein offenes Ohr auch für Fragen, Sorgen und Ängste rund um Cybermobbing, Sexting und den Schutz der Privatsphäre im Internet.



Dem themenoffenen Angebot, das auf rund 38 Jahre Erfahrung in der (telefonischen) Beratung von Kindern, Jugendlichen und Eltern zurückblicken kann, widmen sich aktuell rund 3.300 speziell ausgebildete ehrenamtliche Berater/innen an bundesweit 94 Standorten. Rund 1.250 Anfragen pro Tag gehen bei der „Nummer gegen Kummer“ ein. Wenn es um Schwierigkeiten im Netz geht, ist Cybermobbing eines der häufigsten Probleme von Ratsuchenden.

„Oft tragen junge Menschen ihre Sorgen eine ganze Weile mit sich herum, bis sie sich trauen, Hilfe zu suchen. Die Vertraulichkeit der „Nummer gegen Kummer“ und das individuelle Gespräch mit unseren verständnisvollen Berater/innen kann helfen, das Chaos im Kopf und Herz zu sortieren und klarer zu sehen, welchen Lösungsweg es geben kann. Mit jemandem über die eigenen Sorgen zu sprechen, hilft eigentlich immer.“, beschreibt eine langjährige Beraterin ihre Erfahrungen und fügt hinzu: „Ich möchte jeden ermutigen, die vorhandenen Unterstützungsangebote bei Problemen zu nutzen. Wir sind da und hören zu!“

Nummer gegen Kummer nun auch auf Instagram

Zur weiteren Bekanntmachung der Unterstützungsangebote der „Nummer gegen Kummer“ - vor allem bei der jungen Zielgruppe - baut der Verein seinen Auftritt in den sozialen Netzwerken aus. Ab dem Internationalen Tag der Jugend am 12. August 2018 ist die „Nummer gegen Kummer“ auch bei Instagram zu finden. Unter folgendem Link kann man dem Kanal folgen und sich auf spannende Beiträge freuen: https://www.instagram.com/nummergegenkummer_e.v/. Beratung findet dort aus Gründen der Anonymität und Vertraulichkeit nicht statt.

Unterstützung erhalten Ratsuchende am Kinder- und Jugendtelefon unter der kostenlosen Rufnummer 116 111 (Mo - Sa von 14 bis 20 Uhr) oder bei der em@il-Beratung unter www.nummergegenkummer.de. Das Elterntelefon ist montags bis freitags von 9 bis 11 Uhr sowie dienstags und donnerstags von 17 bis 19 Uhr unter 0800 1110550 erreichbar.

Engagierte Berater/innen gesucht: neue Ausbildung für Rosenheim und Wasserburg

Für diese Beratungsangebote in Rosenheim und Wasserburg sucht

der Kinderschutzbund Rosenheim neue BeraterInnen und bietet ab Frühjahr 2019 eine Ausbildung für diese ehrenamtliche Tätigkeit an. Interessierte können sich ab 17.9.2018 bei Koordinatorin Dorothee Folger-Röhle melden, telefonisch unter 0170 3711773 und per E-Mail unter d.folger-roehle@kinderschutzbund-rosenheim.de.

Wasserburger Kinderkleidermarkt

Markt für Herbst- und Winterbekleidung

Samstag, 15. September - Pfarrheim von St. Konrad



- Kaffee- und Kuchen-Verkauf
- Schwangere dürfen 15 Minuten früher einkaufen

Angenommen werden modische und saubere Kinderbekleidung, Schuhe, Spielsachen, Kinderwagen usw., die der Saison entsprechen. Die Verkaufslisten sind bei der Bürgerfeld Apotheke, der Bäckerei Berndl (Filiale Burgau), im „Vom Fass“ in der Schuster-gasse und in den Kindergärten St. Jakob und St. Konrad erhältlich. Außerdem können Listen online unter E-Mail kleidermarkt-wasserburg@web.de angefordert werden.

Der Erlös des Kleidermarktes wird für karitative Zwecke verwendet.

- **Annahme:** Freitag, 14. September, 16:30 bis 18:30 Uhr
- **Verkauf:** Samstag, 15. September, 8:30 bis 11:30 Uhr
- **Rückgabe:** Samstag, 15. September, 17 bis 18 Uhr

Weitere Auskünfte unter 922244, 103663 oder 510760 sowie per E-Mail an kleidermarkt-wasserburg@web.de.

Kinderkleider- und Spielzeugmarkt in Edling

Am Samstag, 29. September, findet der beliebte Kinderkleider- und Spielzeugmarkt von 9 bis 11 Uhr in der Edlinger Schule statt. Schwangere haben bereits ab 8.45 Uhr Einlass.

Annahme der Ware mit der vorab ausgefüllten Liste ist am Freitag, 28. September, von 15 bis 16.45 Uhr möglich. Angenommen und verkauft wird gut erhaltene, modische und saubere Herbst- und Winterbekleidung bis Größe 158 sowie Räder, Kindersitze, Kinderwagen, Spielsachen, Trachtenbekleidung und Sportartikel.

Listen liegen im Elektropark und Edeka Edling, den Edlinger Kindergärten und der Sparkasse Edling aus. Sie können auch über E-Mail an miller.oberhub@gmx.de und bachedredling@t-online.de angefordert werden.

Der Erlös ist wie immer zugunsten der Pfarrbücherei Edling.

Früheres Personal von Kreisklinik trifft sich

Alle ehemaligen Mitarbeiter/innen des Kreiskrankenhauses Wasserburg treffen sich am Donnerstag, 4. Oktober, um 14 Uhr im Gasthaus Brunnlechner in Babensham zum gemütlichen Nachmittag.

TC INN-CASINO

Schnuppertag der Tanzmäuse Wasserburg und Edling

Schnuppern können am 24. September in Edling und am 26. Sep-

tember in Reitmehring alle interessierten Kinder. Auch die Mütter der Kindergartenkinder, die sich noch nicht alleine trauen mit uns zu tanzen, sind an diesem Nachmittag herzlich willkommen.

Die Kindertanzgruppen des TC Inn-Casino tanzen in Reitmehring im Mehrzweckraum des Kindergartens und in Edling in der Turnhalle der Mittelschule.

Im Herbst wird es wieder „zauberhaft“. Geschichten von Zauberern und Hexen stehen neben lustigen Tanzgeschichten von Peterson und Findus und dem KiKa Tanzalarm im Mittelpunkt unserer Tanzstunden für die Kleinen. Zu Musik von Rolf Zuckowski und Volker Rosin bewegen Kinder sich gern.

Kinder entdecken mit großer Freude die Welt der Musik und des Tanzes. Optimal ist die Verknüpfung der Elemente Musik, Sprache und Bewegung, die untrennbar miteinander verbunden sind. Geschichten und Märchen helfen den Kindern, neue Bewegungsformen zu entdecken.

Die Schulkinder der 1. bis 3. Klasse beschäftigen sich überwiegend mit Modetänzen und aktueller Musik. Ab dem neunten Lebensjahr wird es bei uns sportlich. Die Kinder steigen in die Lateintänze ein. Betreut werden die Gruppen von der speziell ausgebildeten Kindertanzlehrerin (ADTV) Erika Heinz.

- 3 bis 6 Jahre: mittwochs 14.45 - 15.30 Uhr Reitmehring
- 6 bis 10 Jahre: mittwochs 16 - 16.45 Uhr Reitmehring
- 3 bis 6 Jahre: montags 15.45 - 16.30 Uhr Edling
- 6 bis 10 Jahre: montags 16.30 - 17.15 Uhr Edling

Weitere Informationen: TC Inn - Casino e.V. Telefon 08071 93470, www.tanzzentrumheinz.de

AKTIONSKREIS EDLING

Foto-Vortrag über Ghana

Freitag, 28. September, 20 Uhr - Krippnerhaus in Edling

Unser Bild von Afrika ist geprägt von Armut, Hunger und Krieg; aber auch von der so viel beschriebenen angeblichen „unglaublichen Lebensfreude der Afrikaner“. Hinzu kommen Vorstellungen von einer exotischen Natur mit wilden Tieren, endlosen Wüsten, üppigen Regenwäldern und trockenen Savannen.

Doch diese Bilder zeigen nicht die Realität, sondern nur einen kleinen Ausschnitt davon. Jenseits dieser Vorstellungen existiert ein normales Alltagsleben, von dem wir weder in den Medien noch in den meisten Reiseberichten zu hören bekommen. Von diesem Alltag würde ich gerne erzählen. Ein Jahr lang habe ich im Rahmen eines Freiwilligendienstes in einer Kleinstadt an der Atlantikküste Ghanas, eines Staates in Westafrika, gelebt und gearbeitet. Dort habe ich eindrucksvolle Erfahrungen gemacht und auch einen ganz normalen Alltag kennengelernt. Von meiner Zeit dort, meinen Erlebnissen und Eindrücken werde ich am 28. September erzählen. Ich freue mich, Sie/Euch zahlreich begrüßen zu dürfen!

Melissa Niederlöhner

SCHÜTZENVEREIN „WAGNERWIRT“ REITMEHRING

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 28. September 2018, findet die Jahreshauptversammlung des Schützenvereins „Wagnerwirt“ e. V. Reitmehring im Vereinsheim in der Bahnhofstr. 56 c statt. Beginn ist um 19.30 Uhr. Auf der Tagesordnung stehen:

1. Begrüßung
2. Ehrungen
3. Bericht des Schützenmeisters

4. Bericht des Kassiers
5. Bericht des Schriftführers
6. Bericht des Jugendleiters
7. Bericht des Sportleiters
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung der Vorstandschaft
10. Wünsche und Anträge

Die Mitglieder werden höflich gebeten, wenn möglich, in Schützentracht teilzunehmen.

Hinweis: Am Freitag, 21. September, findet ein Übungsschießabend ohne Wertung sowie das Anfangsschießen am Freitag, 5. Oktober, statt.

THEATERKREIS WASSERBURG

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Mittwoch, 26. September 2018, um 19 Uhr beim Huberwirt am Kellerberg

Tagesordnung:

1. Jahresbericht des 1. Vorstandes
2. Bericht der Kassiererin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen 1. Vorstand, Kassier, Schriftführer, 2 Beisitzer und 2 Kassenprüfer
6. Wünsche und Anträge

Liebe Vereinsmitglieder, bitte nicht vergessen: Wünsche und Anträge zur Jahreshauptversammlung sollten 8 Tage vor der Jahreshauptversammlung in schriftlicher Form beim 1. Vorstand eingegangen sein.

Mit freundlichen Grüßen

Sepp Christandl

1. Vorstand

KNEIPP-VEREIN

Kursangebote ab/im September

Anmeldung - sofern nicht anders angegeben - in der **Geschäftsstelle** Schustergasse 5, Telefon 08071 7401 (ab 10 Uhr). **Sebastian-Kneipp-Raum:** Kaspar-Aiblinger-Platz 24, Rückgebäude.

- Montag, 17.09., 8.15 Uhr - Caritas-Altenheim
Hatha-Yoga am Vormittag mit Frau Barbara Grundner, Kursbeginn: 12 x 90 Minuten.
- Montag, 17.09., 12 Uhr - Therapie- und Trainingszentrum Friedl, Edling
Rückengesundheit - neue aktive Wege. Gezieltes Rückentraining und Rückenschule, Kursbeginn: 10 Einheiten à 90 Minuten. Anmeldung: 08071 50950
- Dienstag, 18.09., 19.30 Uhr oder 20.15 Uhr - Schwimmhalle der Stiftung Attl
Warmwasser-Gymnastik – auch für Nichtschwimmer geeignet, Kursbeginn: 10 x 45 Minuten.
- Mittwoch, 19.09., 7.15 Uhr oder 8.30 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum
Qi Gong am Mittwochmorgen, Kursbeginn: 10 x 60 Minuten
- Donnerstag, 20.09., 17.30 Uhr - Caritas-Altenheim
Hatha-Yoga mit Frau Barbara Grundner, Kursbeginn: 12 x 90 Minuten
- Donnerstag, 20.09., 19 Uhr - Therapie- und Trainingszentrum Friedl, Edling
Rückengesundheit - neue aktive Wege. Gezieltes Rückentra-

ning und Rückenschule, Kursbeginn: 10 Einheiten à 90 Minuten. Anmeldung: 08071 50950

- Montag, 24.09., 18.30 Uhr oder 19.45 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum
Fit mit Stretching und Bewegung (für jedes Alter), Kursbeginn: 10 x 60 Minuten
- Dienstag, 25.09., 16.15 Uhr oder 17.30 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum
Feldenkrais-Methode „Bewusstheit durch Bewegung“ mit Frau Heike Schönau, Kursbeginn: 9 x 60 Minuten
- Mittwoch, 26.09., 11.15 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum
Feldenkrais-Methode „Bewusstheit durch Bewegung“ mit Frau Annette Singer, Kursbeginn: 10 x 75 Minuten
- Mittwoch, 26.09., 8.15 Uhr - Reitmehring Bahnhof
S-Bahnwandern mit Burkhard Martl, Münchener Westpark mit Bavaria. Anmeldung: bis Dienstag, 25.09. bei der Geschäftsstelle
- Donnerstag, 27.09., 14.30 Uhr - Caritas-Altenheim
Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung. Anmeldung nicht erforderlich
- Donnerstag, 27.09., 9 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum
Pilates – für Teilnehmer mit guten Grundkenntnissen, Kursbeginn: 10 x 60 Minuten.
- Donnerstag, 27.09., 10.05 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum
Pilates – für Anfänger, Kursbeginn: 10 x 60 Minuten.

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Die aktuellen vhs-Kurse

Das Herbst-/Wintersemester 2018/2019 der Volkshochschule beginnt

Bitte für alle Kurse, Vorträge oder Seminare (außer Vorträgen mit Vortragskarte) vorher bei der Volkshochschule unter 08071 4873 oder online anmelden. Details zu den Kursen sowie das gesamte Angebot finden Sie im Programmheft oder im Internet unter www.vhs-wasserburg.de.

Neu: Die vhs-Vortragskarte

20 Vorträge im Herbst/Winter 2018/19 mit der Vortragskarte zu 18 Euro (erhältlich in der Geschäftsstelle der vhs).

Spontan entscheiden – ohne Anmeldung einfach hingehen: Alle Veranstaltungen der Vortragskarte finden sicher statt und jeder Vortrag ist natürlich auch einzeln buchbar (10 Euro). Weitere Informationen zum jeweiligen Vortrag finden Sie im Programmheft.

Auftaktveranstaltung am Donnerstag, 4. Oktober, 19 Uhr
„Auf den Spuren der Goldgräber“ - live moderierter Multimedia-Reisevortrag

weitere Vorträge...

- Fr., 05.10., 18.30 Uhr, Bier – Brot – Käse: Eine informative Veranstaltung mit Verkostung*
- Di, 09.10., 19 Uhr, Vortrag: Darm fit – Körper fit*
- Do, 11.10., 19 Uhr, Vortrag: „Fit im Kopf“ – wie Gedächtnisleistung verbessern?*

*(mit Vortragskarte oder einzeln buchbar)

Gesellschaft und Leben

- Studium Generale: Allgemeinbildender Lehrgang mit 12 Vorträgen, jeweils donnerstags, 18.30 bis 20 Uhr zu Inhalten aus den Geistes-, Sozial- und Naturwissenschaften sowie heimatkundlichen und aktuellen Themen, Beginn: 11.10.2018 mit dem 1. Vortrag „Landtagswahlen 2018“ – Modul III, der Endspurt*
- 2.) Do, 18.10.2018, „Der Dreißigjährige Krieg - Zäsur für Europa“

Einzelnachhilfe zu Hause



- Alle Klassen und Schultypen
- Alle Fächer
z.B. Mathe, Deutsch, Englisch,
Rechnungswesen, Latein,
Franz., Chemie, Physik, etc.



Institutsleiterin Uta Jacobi

ABACUS

NACHHILFEINSTITUT

Infos für Eltern und Schüler:

www.abacus-nachhilfe.de

Tel. **080 71 / 92 20 94**
080 31 / 23 65 23

Ihr Partner im Anlagen-
und Maschinenbau



unser Team braucht dringend Verstärkung.
Wir suchen :

**CNC-FRÄSER / Dreher (m/w) /
Zerspanungsmechaniker (m/w)
Teilzeit / Vollzeit**

Ihr Profil:

- * Abgeschlossene Berufsausbildung aus Industrie und Handwerk im Bereich der zerspanenden Metallverarbeitung
- * Erste Berufserfahrung auf diesem Gebiet sind Voraussetzung
- * CNC-Kenntnisse der Steuerungen Siemens/Sinumerik und Fanuc sind wünschenswert.
- * Vertraut im Umgang mit den gängigen Mess- und Prüftechniken, PC-Grundkenntnisse
- * Zielgerichtete und strukturierte Arbeitsweise
- * Teamfähigkeit und Flexibilität

Wir bieten:

- * Eine abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit
- * Leistungsorientierte Vergütung
- * Ein kleines familiäres Team, keine Schichtarbeit ,gerne auch in Teilzeit

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre Unterlagen per email -
mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins
und Ihres Gehaltswunsches.

MCTAG GmbH & Co. KG
Steinberg 1 83564 Soyen Tel.: 08071 90 45 81
e-mail: info@mctag.de www.mctag.de/

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Unser Monatsangebot:

Thermostrukturierte
**Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche**

lfm 5,95 € 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus
dem Stausee. Terrassendiele
Walaba aus Surinam.
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselring
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

**Ihr Ansprechpartner
im Trauerfall.**

Erd- und
Feuerbestattung,
Bestattungsvorsorge.

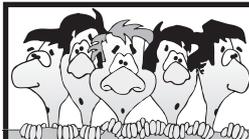
Michaela Aringer
Trauerberaterin



Brand Trauerberatung

Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg am Inn
Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124
www.trauerberatung-brand.de

www.weigand-druck.de



Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen

**Kaufe bewusst für
Gesundheit
& Umwelt**

**Große Auswahl,
kleine Preise!**

Lissy's Secondhand-Shop
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71 / 4 04 80

Beruf und EDV

- Mo, 17.09., 18.30 Uhr, Informationsabend zum Vorbereitungslehrgang zum Abschluss „**Staatlich anerkannte/r Hauswirtschafter/in**“ – Start des berufs- und familienbegleitenden Lehrgangs ist voraussichtlich im Oktober 2018
- Di, 25.09., 9 Uhr, **Computer** – Grundlagenkurs „Compi 1“ für Einsteiger, 4 x
- Do, 27.09., 14 Uhr, **Digitalkameras** – von der Kamera auf den Computer, 1 x
- Do, 27.09., 17 Uhr, **Computer** für Anfänger – „welcher Computer passt zu mir?“ Hardwarekurs, 1 x

Sprachen

- Mo, 17.09., 18 Uhr, **Englisch** Refresher – Mittelstufenkurs, 12 x (Mittelschule)
- Di, 25.09., 9.15 Uhr, **Englisch** Grundlagenkurs mit Vorkenntnissen, 12 x
- Mi, 26.09., 9.30 Uhr, **Englisch** für Fortgeschritten mit Mittelstufenkenntnissen, 12 x
- Mi, 26.09., 10.45 Uhr, **Englisch** Grundlagenkurs mit geringen Vorkenntnissen, 12 x
- Mo, 17.09., 19.30 Uhr, Ciao Italia, **Italienisch**-Grundlagenkurs mit Vorkenntnissen, 12 x
- Mo, 24.09., 8.45 Uhr, **Italienisch** Grundlagenkurs mit Vorkenntnissen, 12 x
- Mi, 26.09., 18/19.15 Uhr, **Italienisch** von Anfang an/Grundlagenkurs mit geringen Vorkenntnissen, je 12 x
- Do, 27.09., 8.45 Uhr, **Italienisch** von Anfang an, 12 x
- Fr, 28.09., 9 Uhr, **Italienisch** Grundlagenkurs mit guten Vorkenntnissen, 12 x
- Di, 25.09., 19.30 Uhr, **Französisch** Grundlagenkurs mit geringen Vorkenntnissen, 12 x
- Mi, 26.09., 15 Uhr, **Französisch** für Fortgeschrittene, Oberstufenkurs: Conversation et littérature, 12 x
- Mi, 26.09., 18.30/19.45 Uhr, **Französisch** Mittelstufenkurs und Grundlagenkurs (mit Vorkenntnissen) je 12 x
- Do, 27.09., 8.45/10 Uhr, **Französisch** für Anfänger und Grundlagenkurs mit guten Vorkenntnissen, je 12 x
- Do, 27.09., 19.30 Uhr, **Französisch** Grundlagenkurs mit Vorkenntnissen (ca. 2 vhs Semester), 12 x
- Mo, 24.09., 18 Uhr, **Spanisch** – Conversación avanzada, Mittelstufenkurs, 15 x
- Mo, 24.09., 19.30 Uhr, **Spanisch** – Mittelstufenkurs, Conversación elemental, 15 x
- Di, 25.09., 18 Uhr, **Spanisch** – Grundlagenkurs mit Vorkenntnissen, 12 x
- Mi, 26.09., 16.30 Uhr, **Spanisch** – Grundlagenkurs mit geringen Vorkenntnissen, 15 x
- Mi, 26.09., 18/19.30 Uhr, **Spanisch** – Mittelstufenkurs und Grundlagenkurs (mit Vorkenntnissen), je 15 x
- Mi, 26.09., 18.30 Uhr, **Spanisch** – Grundlagenkurs mit geringen Vorkenntnissen, Mittelschule, 11 x
- Fr, 28.09., 8.30/10 Uhr, **Spanisch** – Grundlagenkurs mit guten Vorkenntnissen und Mittelstufenkurs für Fortgeschrittene, je 15 x
- Mo, 24.09., 18/19.30 Uhr, **Arabisch** Grundlagenkurs mit geringen Vorkenntnissen
- und Anfänger, je 12 x
- Di, 25.09., 18/19.30 Uhr, **Arabisch** mit Vorkenntnissen und Fortgeschrittene, je 12 x

Gesundheit

- Sa, 15.09., 9 Uhr, **Tennis** – Intensivkurs für Anfänger, Leihschläger sind vorhanden, externe Veranstaltung auf den Tennisplätzen im Freien beim TSV 1880 Wasserburg, Alkorstraße, 3 x Sa
- Mo, 24.09., 18 Uhr, **Feldenkrais** am Abend, Praxis „Wege zur Mitte“ Ledererzeile 15, 10 x
- Mi, 26.09., 18/19.15 Uhr, **Feldenkrais** am Abend, Praxis „Wege zur Mitte“ Ledererzeile 15, je 10 x
- Di, 25.09., 9.30 Uhr, **Pilates** Aufbaukurs, 10 x

- Di, 25.09., 18.15/19.45 Uhr, Yoga
- Mi, 26.09., 9 Uhr, **Rücken in Bewegung**, 6 x
- Mi, 26.09., 16 Uhr, Aktiv und fit mit Nordic Walking in Soyen (Brandmühle), 11 x
- Mi, 26.09., 18/19 Uhr, **Tai Chi Chuan** für Anfänger und Fortgeschrittene
- Mi, 26.09., 19.30 Uhr, **Yogalates** in der Schule im Englischen Institut
- Do, 27.09., 8/9.10 Uhr, **Pilates** – Die neue Rückenschule, je 10 x
- Fr, 28.09., 7.40 Uhr, **Pilates** – Die neue Rückenschule, 10 x
- Fr, 28.09., 10.15 Uhr, **Qigong** der vier Jahreszeiten, 6 x
- Fr, 28.09., 17.30 Uhr, **Schminkkurs**: Make-up Workshop für die Frau ab 40+
- Fr, 28.09., 18/19 Uhr, **Flamenco** für Anfänger und Fortgeschrittene, Balance Studio

Kultur

- Mo, 24.09., 19 Uhr, Kunst zum Ausprobieren: Reise durch die Techniken des Zeichnens und der Malerei, Atelier Scherer, 4 x

Einbürgerung:

Die Volkshochschule Wasserburg ist vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge als Prüfungsinstitution für Einbürgerungstests anerkannt. Nächster Termin ist am 26. Oktober um 12.30 Uhr, Anmeldung mindestens drei Wochen vorher persönlich, keine Online-Anmeldung möglich.

Seniorenachmittage

AWO, Arbeiterwohlfahrt

- Donnerstag, 20. September, 15 - 17 Uhr
BürgerBahnhof: Seniorenachmittag in der Cafesitobar; Spiele und Rätsel

Bayerisches Rotes Kreuz

- Montag, 24. September
Erntedank

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung 2018, am Mittwoch, 19. September, um 20 Uhr im Queens, Salzburger Str. 1 in Wasserburg, lädt der Grüne Ortsverband Wasserburg am Inn herzlich ein.

Wir wollen an diesem Abend zurückblicken auf das, was wir in den letzten zwei Jahren gemeinsam geschafft haben und einen Ausblick geben auf das, was vor uns liegt. Turnusgemäß steht außerdem die Neuwahl des Vorstandes auf der Tagesordnung.

Mitglieder und Interessierte sind herzlich eingeladen.

Erste Hilfe für die Pflege - Grüne Konzepte und Forderungen

Einladung zum Vortrag mit anschließender Diskussion

am 22. September, um 19.30 Uhr in den Paulanerstuben

Seit Jahren wird die Situation für Pflegenden immer schlechter, sie kommen mehr und mehr an die Grenze ihrer Belastbarkeit. Es gibt zu wenig Personal, zu wenig Unterstützung und zu wenig Anerkennung, sowohl ideell als auch finanziell. Dies gilt für professionell Pflegenden ebenso wie für pflegende Angehörige.

Was kann die Politik tun, um den Pflegenotstand zu stoppen und die Bedingungen in der Pflege zu verbessern?

Claudia Köhler (Grüne Landtagskandidatin, Platz 7) stellt gemeinsam mit Martin Knobel (Landtagskandidat Rosenheim-West, Platz 18) und Katharina Hausmann (Bezirkstagskandidatin Rosenheim-West) Konzepte und Forderungen aus dem Landtagsprogramm von BÜNDNIS90/DIE GRÜNEN vor. Im Anschluss wollen wir uns mit Pflegekräften, Betroffenen und ihren Angehörigen sowie allen Interessierten austauschen.

Frauenfrühstück in der Adventgemeinde

Herzlich laden wir alle Frauen für Dienstag, 18. September, ab 9 Uhr in die Räume der Adventgemeinde, Am Burgstall 9 in Wasserburg, zu einem gemeinsamen Frühstück mit guten Gesprächen ein. Geboten werden ein leckerer Brunch an liebevoll gedeckten Tischen und ein intensiver Dialog zu wechselnden Bibelthemen. Für eine Kinderbetreuung ist ebenfalls gesorgt. Ende der Veranstaltung ist gegen 11 Uhr. Über eine Kostenbeteiligung von 3 Euro pro Person freuen wir uns. Weitere Informationen gibt es unter 08074 917603.

GOTTESDIENSTE

Stadtpfarrei St. Jakob

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0
16.09. – 30.09.2018

- Sonntag, 16.09., 24. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei mit Segnung der Schulanfänger, Hl. Amt f. + Gatten u. + Nichte v. Frau Irlbeck-Lechner, Hl. Amt f. + Franz u. Agnes Stocker v. der Familie, 11.15 Pfarrkirche: Tauffeier,
- Dienstag, 18.09., Hl. Lantpert, Bischof von Freising, 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 19.09., Hl. Januarius, Bischof, 9.00 Frauenkirche: Hl. M. f. + Angehörige v. Familie Bauer,
- Donnerstag, 20.09., Hl. Andreas Kim Taegon und Gefährten, 19.00 Frauenkirche: Hl. Amt f. + Dr. Hermann Wachter v. Familie,
- Freitag, 21.09., Hl. Matthäus, Apostel, 9.00 St. Konrad: Hl. Messe, 18.00 – 18.15 – Europaweites Glockenläuten zum Internationalen Friedenstag
- Samstag, 22.09., Hl. Emmeran, Glaubensbote, 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 18.30 Pfarrkirche: Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Hl. Amt f. + Waltraud und Xaver Hutterer v. Familie Sigl, Hl. Amt f. + Hilde Roßbrucker v. Maier / Tötzhorn, Hl. Jahramt f. + Eltern und + Brüder v. Josef Bis, Hl. Amt f. + Eltern Linner und + Schwager Peter Mattner v. Martina Bis, - Chorausflug -
- Sonntag, 23.09., 25. Sonntag im Jahreskreis, Caritas – Herbstsammlung, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei,
- Montag, 24.09., Hl. Rupert und Hl. Virgil, Glaubensboten, 24.09. – 30.09. Caritas Haus- und Straßensammlung,
- Dienstag, 25.09., Hl. Nikolaus von Flüe, Einsiedler, 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 26.09., Hl. Kosmas und Hl. Damian, Märtyrer, 9.00 Frauenkirche: Hl. M. f. + Tochter Elfriede Gruber,
- Donnerstag, 27.09., Hl. Vinzenz von Paul, Ordensgründer, 19.00 Frauenkirche: Hl. Amt nach Meinung v. B., 20.00 Pfarrhof: Taufgespräch f. Oktober,
- Freitag, 28.09., Hl. Wenzel, Herzog, 9.00 St. Konrad: k e i n e Hl. Messe,
- Samstag, 29.09., Hl. Michael, Gabriel und Rafael, Erzengel,

19.00 obere Michaelskapelle: Festgottesdienst zum Patrozinium St. Michael mit historischer Brotspende, Hl. Amt f. + Gatten, Eltern u. Bruder v. Frau Irlbeck-Lechner, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Christian Arzberger, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Max Schweigstetter, Hl. Amt f. + Otto und Therese Atzinger und + Hilde Roßbrucker v. Michael und Gabi,

- Sonntag, 30.09., 26. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Gottesdienst zum gemeinsamen Jahrtag der Wasserburger Vereine, Hl. Amt f. + Onkel Max Röhl.

Stadtpfarrei St. Konrad

St.-Bruder-Konrad-Straße 3 · Tel. 08071 2137
16.09. – 30.09.2018

- Sonntag, 16.09., 24. Sonntag im Jahreskreis, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + H. Pfr. Rudolf Haderstorfer v. Fam. Steidle, 10.15 St. Jakob: Pfarrgottesdienst mit Segnung der Schulanfänger, 19.00 Hl. Amt nach Meinung
- Dienstag, 18.09., Hl. Lantbert, Bischof von Freising, 19.00 Hl. Amt f. + Gatten Josef Miller
- Mittwoch, 19.09., Hl. Januarius, Bischof, 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Donnerstag, 20.09., Hl. Andreas Kim Taegon und Gefährten, 19.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Freitag, 21.09., Hl. Matthäus, Apostel, 9.00 Hl. Messe, 18.00 – 18.15 Europaweites Glockenläuten zum Internationalen Friedenstag
- Samstag, 22.09., Hl. Emmeran, Glaubensbote, 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob, *Ausflug des Kirchenchores und der Männerschola*
- Sonntag, 23.09., 25. Sonntag im Jahreskreis, Kollekte f. d. Caritas, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, 11.15 Tauffeier, 19.00 Hl. Amt f. + Eltern Skrobocz mit Verwandtschaft
- Montag, 24.09., Hl. Rupert und hl. Virgil, Glaubensboten, 24.09. – 30.09.2018 Caritas-Haussammlung
- Dienstag, 25.09., Hl. Nikolaus von Flüe, Einsiedler, 19.00 Hl. Amt nach Meinung v. M., 20.00 Taufgespräch für Oktober
- Mittwoch, 26.09., Hl. Kosmas und hl. Damian, Märtyrer, 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Donnerstag, 27.09., Hl. Vinzenz von Paul, Ordensgründer, 19.00 Hl. Messe in der Frauenkirche
- Samstag, 29.09., Hll. Michael, Gabriel und Rafael, Erzengel, 17.00 Rosenkranz, 19.00 Obere Michaelskapelle: Festgottesdienst zum Patrozinium St. Michael mit historischer Brotspende
- Sonntag, 30.09., 26. Sonntag im Jahreskreis, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Elisabeth und Norbert Scheibel und + Eltern Gawlitta, Hl. Amt f. + Mutter, Oma u. Uroma Karoline Jünger zum Sterbeandenken, 10.15 St. Jakob: Gottesdienst zum 25. gemeinsamen Jahrtag der Wasserburger Vereine, 19.00 Hl. Amt nach Meinung

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
16.09. – 30.09.2018

- Sonntag, 16.09. 24. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehefrau Maria Malzer, + Mutter Maria Riedl / JM, + Ehem. Sebastian Glasedonner - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier – **Reitmehring:** 8:30 Uhr Vorstellung Fr. Lucia Neumann, Gemeindereferentin - hl. Messe m. bes.

- Ged. an + Angehörige / Fam. Hans Bosch, + Ehem. Heinrich Kobler / Margarethe Kobler - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Vorstellung Fr. Lucia Neumann, Gemeindeferentin - hl. Messe m. bes. Ged. an alle + der Familie Niedermaier/Hoswaschen, + Ehefrau, Mutter und Oma Ingrid Bauernschmid / JM, Rigobert Bauernschmid, Soyen, + Anna Gruber, + Thekla Federkiel / Siedlung Teufelsbruck - anschl. Pfarrfest, + Eltern Trude u. Hans Keiluweit / JM, die Kinder mit Familien, + Ehem. Hugo und Tochter Angelika Buchner u. Schwägerin Gina Balewski / JM, Fam. Buchner, Seeburg, + Eltern Maria u. Anselm Hallmannseder / JM, Zita Hallmannseder u. Fam. Huber, Reiching - Musikal. Gestalt.: Circle of friends - anschl. Pfarrfest
- Montag, 17.09. Hl. Hildegard v. Bingen, Mystikerin und hl. Robert Bellarmin, Kirchenlehrer - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis
 - Dienstag, 18.09. Hl. Lantbert, Bischof v. Freising - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern / Ursula Denkschmid
 - Mittwoch, 19.09. Hl. Januarius, Bischof, Märtyrer - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl, + Eltern / Schw. Loreta Hallmannseder, Mallersdorf
 - Donnerstag, 20.09. Hl. Andreas Kim Taegon u. hl. Paulus Chong Hasang u. Gefährten, Märtyrer - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an bds. + Eltern / Fam. Steinmüller - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater Josef Vogl / v. d. Töchtern
 - Freitag, 21.09. HL. MATTHÄUS, Apostel u. Evangelist - **Kirchreit:** 18:00 Uhr Andacht zum internationalen Friedenstag mit Friedensglockengeläut
 - Samstag, 22.09. Hl. Mauritius u. Gef., Märtyrer u. hl. Emmeram, Bischof, Glaubensbote, Märtyrer - Kirchenkollekte zur Caritas-Herbstsammlung - **Edling:** 14:00 Uhr Krankengottesdienst mit Krankensalbung im Pflegeheim „SonnenGarten“ in Edling - anschl. gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Leonhard Maier / Nachbarschaft Seeburg, + Ehem. und Vater Michael Weber / Fam. Josefa Weber, Kitzberg, + Mutter und Oma Mathilde Binder / JM, Fam. Tilla Schwarzenböck, + Eltern u. Schwiegereltern, Onkeln und Tanten / Fam. Warmedinger, Frauenholzen, + Maria u. Willi Rosendahl und Nachbarn / Fam. Warmedinger, Frauenholzen, + Eltern und Großeltern Christine und Andreas Wetterstetter / JM, Fam. Wetterstetter/Huber, Lamsöd, + Papa und Opi Simon Weber / JM, die Kinder mit Familien
 - Sonntag, 23.09. 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kirchenkollekte zur Caritas-Herbstsammlung - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Josef Wimmer / JM, m. E. der + Schwiegereltern, + Schwestern und + Schwager, + Mutter Therese Gasser / JM, + Siegfried Weizenbeck / JM, + Ehem. u. Vater Max Bernhard / JM, + Mutter u. Oma Maria Altmann / 1. JM, Fam. Erich Altmann, + Vater u. Opa Erich Altmann, m. E. der + Angehörigen / Fam. Erich Altmann - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Meier Brigitte / v. d. Kindern mit Familien, + Vater und Opa Manfred Ecklmeier / v. d. Töchtern mit Familien, bds. + Eltern / Silvia und Georg Plank, + Ehem. Günther Bilz und Sohn Harald / Berta Bilz, + Schwiegereltern Weber/Weiß und Schwager Horst / Fam. Klaus Weiß und Geschwister Weber, bds. + Eltern und Geschwister / Fam. Fröschl, alle + des Hauses / Zenta Krieger m. Fam., + Ehefrau / Georg Huber, bds. + Eltern / Georg Huber - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Angehörige / Ursula Denkschmid, - nach Meinung / Fr. Posch, + Eltern
 - Andreas und Margarethe Maier / Margarethe Kobler - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehemann und Vater Erich Pypetz / Fam. Pypetz, Soyen - Musikal. Gestalt.: Möslberg-Musi
 - Dienstag, 25.09. Hl. Nikolaus v. Flüe, Einsiedler- **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
 - Mittwoch, 26.09. Sel. Kaspar Stanggassinger u. hl. Kosmas und hl. Damian - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern und Großeltern und Verw. / JM, Fam. Georg Huber, Lettmoos - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Bibelnachmittag mit Frau Weppelmann
 - Donnerstag, 27.09. Hl. Vinzenz v. Paul, Priester, Ordensgründer - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Therese Reichl / v. d. Kornberger Nachbarn - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe
 - Freitag, 28.09. Hl. Lioba, u. hl. Wenzel, u. hl. Lorenzo Ruiz u. Gefährten - **Edling:** 8:00 Uhr hl. Messe im Kloster St. Franziska - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern und Großeltern Hilde und Lorenz Probst / Fam. Eberl, Seeburg, + Verwandtschaft von Fam. Spagl und Fam. Ramm / Geschwister Spagl, + Eltern, Großeltern und Verwandtschaft bds. / JM, Fam. Eberl, Fischbach
 - Samstag, 29.09. HLL. MICHAEL, GABRIEL UND RAFAEL, Erzengel - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. Josef / Fr. Stangl, + Nachbarin Anni Sieglreitmeier / Fam. Obermaier, bds. + Eltern u. Verwandtschaft / Fam. Obermaier, Weidachmühle
 - Sonntag, 30.09. 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe zum Patrozinium m. bes. Ged. an + Therese u. Rupert Mühlhuber / JM, m. E. der + Verwandtschaft, + Ehefrau und Mutter Mina Käsweber - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - 19:00 Uhr Vesper zum Patrozinium - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Mathias Machl / Maria Machl und Kinder m. Fam. - 14:00 Uhr Fahrzeugsegnung beim Pflegeheim SonnenGarten - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater u. Opa Jakob Hintermayr / Ehefrau Marille m. Kinder u. Fam. - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe

24.09. - 30.09. Caritas-Herbstsammlung (Haus- und Straßensammlung)

Krankengottesdienst mit Krankensalbung

am Samstag, 22. September 2018 um 14:00 Uhr

im Pflegeheim „SonnenGarten“ in Edling
Hoffnung-Vertrauen-Stärkung

Unter diesem Thema steht der Krankengottesdienst zu dem wir alle Kranken, ob jung oder alt, alle Älteren, wie auch alle interessierten Gemeindemitglieder recht herzlich einladen. Am Ende des Gottesdienstes freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein.

Wer vom Fahrdienst abgeholt werden möchte, kann sich bis 19.09. im Pfarrbüro Edling melden.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Pfr. Hippolyte Ibalayam und PGR Edling mit den Mitarbeitern des Pflegeheimes „SonnenGarten“.



Reisach 8
83512 Wasserburg am Inn

Tel. 08071 - 9227670

Fax 08071 - 9227671

info@zaubergarten-ried.de

www.zaubergarten-ried.de

APFELFEST am 29. & 30. September, von 9-17 Uhr

Große Obstsortenverkostung – riesige Auswahl an Obstgehölzen u. Beerensträuchern,
Kaffee und Kuchen von und mit der KiTa Burgau

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 18.30 Uhr · 16.09. – 30.09.2018

- Sa., 15. Sep., 18.30 Uhr: 24. Sonntag im Jahreskreis, Wortgottesfeier
- Sa., 22. Sep., 18.30 Uhr: 25. Sonntag im Jahreskreis, kein Gottesdienst
- Sa., 29. Sep., 18.30 Uhr: 26. Sonntag im Jahreskreis, Hl. Messe für verst. Angehörige und Vater von Frau Reischl

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

- So, 16.09., 24. Sonntag i.J., 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 18.09., im Rittersaal, 16 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- So, 23.09., 25. Sonntag i.J., 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 25.09., im Rittersaal, 16 Uhr, Sterberosenkranz
- Fr, 28.09., im Rittersaal, 10 Uhr, hl. Messe
- So, 30.09., 26. Sonntag i. J., 9 Uhr, hl. Messe

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

- Sa, 15.09., Vorabend 24. Sonntag i.J., 16.30 Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 17.09., 17 Uhr, Rosenkranz
- Mi, 19.09., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 22.09., Vorabend 25. Sonntag i.J., 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 24.09., 17 Uhr, Sterberosenkranz
- Mi, 26.09., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

- Sa, 29.09., Vorabend 26. Sonntag i.J., 16.30 Uhr, hl. Messe

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So, 16.09., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Peischl
- So, 23.09., Christuskirche, 10 Uhr, Pfarrer Möller Gaberse, St. Raphaelkirche 18 Uhr, Pfarrer Möller

Baptisten

Koinonia – Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Wasserburg am Inn, Gemeindezentrum: Kaspar-Aiblinger-Platz 7, www.koinonia-wasserburg.de

Gottesdienst

- 16. September, 10 Uhr
Herzliche Einladung zu unserem Gottesdienst mit moderner christlicher Musik und einer alltagsrelevanten Predigt

Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten
Am Burgstall 9 · www.adventgemeinde-wasserburg.de

- Samstag, 15.09.
- Samstag, 22.09.

Jeweils Bibelgesprächsrunde ab 9.30 Uhr;

Predigtteil ab 10.40 Uhr. Jeder ist herzlich willkommen!

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

- Sonntag, 16.09, 9.30 Uhr,
Ist mit dem Tod alles vorbei?
- Sonntag, 23.09, 9.30 Uhr,
Eine gereinigte Erde – Wirst Du Sie erleben?
- Donnerstags 19 Uhr, Zusammenkunft in der Woche
Die Zusammenkünfte sind öffentlich.
Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Wasserburger Heimatnachrichten

AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG AM INN

Erscheinungstermine 2018

| Ausgabe | Erscheinungstermin | Redaktionsschluss (jeweils um 16 Uhr) |
|----------------|-------------------------------|---|
| 01/2018 | Freitag, 19.01.2018 | Mittwoch, 10.01.2018 |
| 02/2018 | Freitag, 02.02.2018 | Mittwoch, 24.01.2018 |
| 03/2018 | Freitag, 16.02.2018 | Mittwoch, 07.02.2018 |
| 04/2018 | Freitag, 02.03.2018 | Mittwoch, 21.02.2018 |
| 05/2018 | Freitag, 16.03.2018 | Mittwoch, 07.03.2018 |
| 06/2018 | Donnerstag, 29.03.2018 | Mittwoch, 21.03.2018 |
| 07/2018 | Freitag, 13.04.2018 | Mittwoch, 04.04.2018 |
| 08/2018 | Freitag, 27.04.2018 | Mittwoch, 18.04.2018 |
| 09/2018 | Freitag, 11.05.2018 | Mittwoch, 02.05.2018 |
| 10/2018 | Freitag, 25.05.2018 | Dienstag, 15.05.2018 |
| 11/2018 | Freitag, 08.06.2018 | Mittwoch, 30.05.2018 |
| 12/2018 | Freitag, 22.06.2018 | Mittwoch, 13.06.2018 |
| 13/2018 | Freitag, 06.07.2018 | Mittwoch, 27.06.2018 |
| 14/2018 | Freitag, 20.07.2018 | Mittwoch, 11.07.2018 |
| 15/2018 | Freitag, 03.08.2018 | Mittwoch, 25.07.2018 |

SOMMERPAUSE

| | | |
|---------|----------------------------|----------------------|
| 16/2018 | Freitag, 14.09.2018 | Mittwoch, 05.09.2018 |
| 17/2018 | Freitag, 28.09.2018 | Mittwoch, 19.09.2018 |
| 18/2018 | Freitag, 12.10.2018 | Dienstag, 02.10.2018 |
| 19/2018 | Freitag, 26.10.2018 | Mittwoch, 17.10.2018 |
| 20/2018 | Freitag, 09.11.2018 | Mittwoch, 31.10.2018 |
| 21/2018 | Freitag, 23.11.2018 | Mittwoch, 14.11.2018 |
| 22/2018 | Freitag, 07.12.2018 | Mittwoch, 28.11.2018 |
| 23/2018 | Freitag, 21.12.2018 | Mittwoch, 12.12.2018 |

WINTERPAUSE

Redaktion:

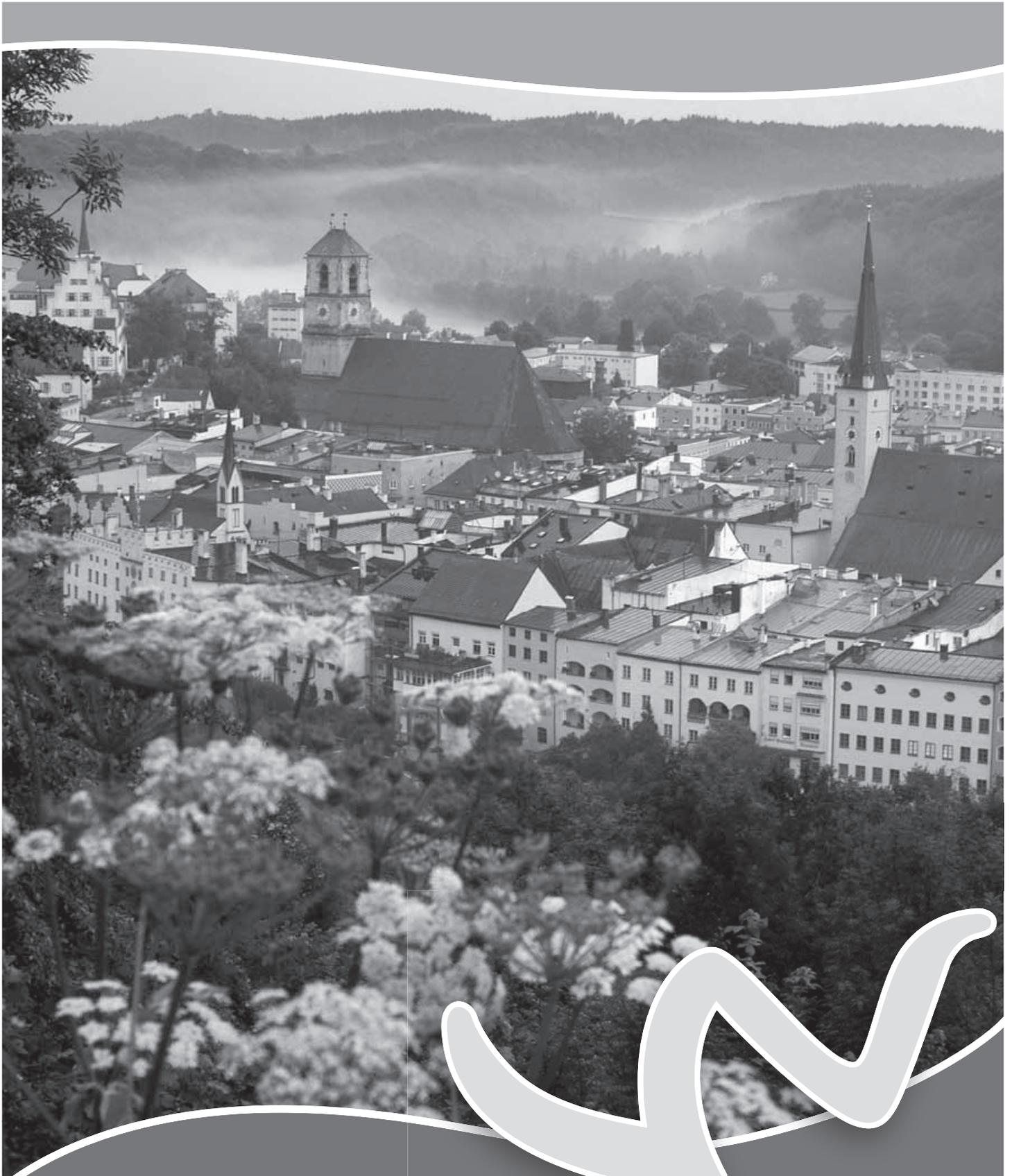
Stadt Wasserburg a. Inn
 Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon 08071/105-19 · Fax 08071/105-70
 E-Mail: whn@wasserburg.de
 Internet: www.wasserburg.de

Anzeigen, Druck, Verteilung:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
 Dr. Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon 08071/3904 · Fax 08071/63 99
 E-Mail: info@weigand-druck.de
 Internet: www.weigand-druck.de



WASSERBURG AM INN



WASSERBURG AM INN
Schleife mit Flair

www.wasserburg.de



*Wasserburger
Altstadt · Marienplatz
Tel. 08071-
8191*

Wasserburger Markthallen

*Feinkost Wurst Käse Fisch Obst Wein
Backwaren Party Service*

Einkaufen im Herzen der Altstadt - Seit 1985

FEINSTES AUS TIROL UND DEM ZILLERTAL

| | | | |
|--------------------------------------|-----------------|-------|------|
| Zillertaler Bergkäse | 48% Fett i. Tr. | 100 g | 1.99 |
| Zillertaler Heublumenkäse | 45% Fett i. Tr. | 100 g | 1.99 |
| Tiroler Bergkäse | 48% Fett i. Tr. | 100 g | 1.99 |

**UND DAZU,
FRISCH AUS DER ERNTE 2018**

2018

„Federweißer aus der Pfalz“

Echte Winzerqualität

1 ltr. Flasche **4.99**

TÄGLICH FRISCHER FISCH DIREKT VON DER KÜSTE

**Kabeljaufilet · Schollenfilet
Rotbarschfilet · Heilbuttfilet · Lachsfilet
Zanderfilet · Saiblingsfilet
Doradenfilet**

FORELLEN AUS HEIMISCHEN GEWÄSSERN

Frisch geräucherte Makrelen Stück 3.95

WURSTSPEZIALITÄTEN

| | | |
|----------------------------|-------|------|
| Bayr. Schinkenspeck | 100 g | 1.99 |
| Bayr. Karreespeck | 100 g | 1.99 |
| Bayr. Kaminwürzen | 100 g | 1.99 |
| Bayr. Pfefferbeißer | 100 g | 1.99 |

FEINSTES AUS BAYERN

| | | | |
|--|-----------------|-------|------|
| Bierkäse | 50% Fett i. Tr. | 100 g | 1.99 |
| Kutscherkäse | 50% Fett i. Tr. | 100 g | 1.99 |
|  Craft-Beer-Käse | 55% Fett i. Tr. | 100 g | 1.59 |

MARKTHALLEN-BÄCKEREI

| | | |
|---------------------------------|--------|------|
| Ciabattabrötchen | Stück | -.50 |
| Rustico-Baguettebrötchen | Stück | -.50 |
| Körnerbaguette | Stange | 1.50 |



**Frisches Freiland-Bauern-Geflügel
Suppenhühner · Putenschnitzel
Hähnchen - Keulen - Brustfilet**